

## ZAPISNIK

13. skupne seje mestnega zbora MLOL

z dne 11. 9. 1953

Mestni ljudski odbor  
glavnega mesta  
Ljubljana

Ljubljana, dne 12. septembra 53.

Predmet: Sklepi in predlogi  
XIII. skupne seje MLO  
dne 11. septembra 1953.

Na XIII. skupni seji mestnega zbora in zbora proizvajalcev dne 11. septembra 1953 so bili sprejeti naslednji sklepi in predlogi:

1. Sprejme se sklep, da se zapisnik XII. skupne seje popravi v tem smislu, da se da razprava in sklepanje o odloku o uvedbi mestnih taks v javno diskusijo, in se radi tega ne bo razpravljalo na današnjem zasedanju.
2. Osvoji se predlog tov. predsednika, da se o odloku o uvedbi mestnih taks razpravlja na prihodnji seji neglede na to, če bodo na objavljeni izvleček v časopisu stavljeni kaki predlogi ali ne.
3. Sprejme se odlok o načinu sklepanja kreditnih pogodb glede investicij vključno s spreminjevalnim predlogom dr. Dermastia Marjana, na podlagi katerega je investitor dolžan zavarovati osnovna sredstva do polne stvarne vrednosti.
4. Sprejme se predlog o ustanovitvi predračunskega zavoda "Knjigoveznica vzgojnega zavoda Janeza Levca" v Ljubljani.
5. Sprejme se predlog Komisije za družbeni plan in proračun o sledečih izdatkih:  
iz proračunske rezerve MLO:
  - a/ Komisiji za ocenj. zapuščinskega premoženja MLO - honorar 8.700.- din
  - b/ Upravi za dohodke pri odd. za gospod. MLO za izplačilo honorarjev za ocenitev zapuščinskega premoženja 13.920.- din

- c/ Upravi za dohodke pri odd. za gospod. MLO za izplačilo honorajev uslužbencem, ki so sodelovali pri odmeri dohodnine za leto 1952 - din 23.490.-
  - č/ Komisiji za zemljiški sklad pri MLO Ljubljana za izplačilo honorajev - din 100.000.-
  - d/ Odseku za volilne imenike pri Tajn. MLO za nakup lističev, objav v časopisih itd. - din 50.000.-
6. Sprejme se sklep o znižanju stopnje akumulacije za podjetje "Volnenka" in "Zvezda".
  7. Odobri se predlog Sveta za komunalno MLO da se dodeli Upravi cest din 18 milijonov iz sklada davka na višek plač. /O predlogu se ni sklepalo, vendar ker k predlogu ni bilo pripomb smatramo, da je bil predlog sprejet/.
  8. Sprejet je bil sklep, o dodelitvi kredita Električni cestni železnici v višini dinarjev 70 milijonov, s pripombo tov. Zupeta, da se za ureditev kreditnih odnosov z ECŽ pooblasti Gospodarski svet MLO.
  9. Stavljene je bil predlog, da se uredi prostor na Levstikovem trgu za otroško zabavišče.
  10. Ponovno se potrdi sklep ene prejšnjih sej MLO, da se izkupič od Pionirske železnice porabi izključno za mladino.
  11. Sprejet je sklep, da se da predvidenih 10 milijonov in to od mestnih taks, za komunalno dejavnost, to je za nabavo prometnih vozil.
  12. Sprejet je bil sklep o ustanovitvi drž. gostinskega podjetja "Figovec", Ljublj. ~~podsklajšavaknini~~. Dalje se je razpravljalo o odobritvi krediti po olajševalnimi okolnostmi s tem, da se ustvarijo podjetju pogoji za delo, da se predlog za uvoz opreme brez faktorja ter da se najemnina obravnava z Upravo nepremičnin kot posojilo. /O predlogu se ni glasovalo

13. Sprejet je bil sklep o prenehanju državnega obrtnega obrata "Kožuhovina" /sklep ni bil dan na glasovanje/
14. Preelga se ukinitvev drž.gospod.obrata "Vulkanizacija" Ljubljana, kateri predlog pa ni bildan na glasovanje.
15. Sprejet je bil sklep o prenehanju gosp. podjetja Hotel in restavracija Belevue ter o izročitvi osnovnih sredstev ukinjenega podjetja hotel in restavracija Belevue ter gost.podj. Šestica pripada-jočega obrata Jadran gostinski z ornici LRS. /Sklep ni bil dan na glasovanje/
16. Sprejet je bil sklep o preimenovanju drž.gosp.podjetja "Auto-Import", zastopstvo Daimler-Benz proizvodov za FLRJ Ljubljana v "Autocomerce", zastopstvo Daimler-Benz proizvodov za FLRJ.
17. Sprejet je bil sklep, da se ukine Krojaška produktivna zadruga z o.j. Vič, Ljubljana in priključi v drž.obrtni obrat "Konfekcija" Na-ma, Ljubljana.
18. Sprejet je bil sklep o prenehanju drž.gostinskega obrata "DUR Šentvid" 51.
19. Sprejet je bil sklep o prenosu ustanoviteljskih pravic glede drž.gosp.podj. SKIP Ljubljana-Višmarje v Škofji Loki na ljudski odbor mestne občine Škofja Lok
20. Sprejet je bil sklep o razlastitvi hiše z vrtom v Pokopališki ulici 31.
21. Sprejet je bil sklep o razlastitvi - dodatni za potrebe MLO v Ljubljani za razširitev in osiguranje strelišča na Dolenjski cesti.
22. Sprejet je bil sklep o razrešitvi Kraigher Olge kot predsednice discipl.sodišča MLO in imenovanju tov.Vrhunc Viljema, kot namestnika predsednika pa se izvoli tov. Suhadolc Anton in Trtnik Anton, tov. Pečaver Albina in Vardjan Anton.



23. Sprejet je bil sklep o imenovanju komisije za pritožbe proti prisilni izterjave davkov in drugih proračunskih dohodkov in sicer za predsednika komisije Maček Leopold, za člane pa Gorjanc Joško in dr. Grošelj Leopold.

24. Sprejet je bil sklep o razrešitvi Vrhovc Staneta kot člana komisije za zemljiški sklad in imenovanje Repinc Ivana na njegovo mesto.

25. Osvoji se predlog za razrešitev v gospodarskem aparatu MLO:

tov. Bravič Ignac kot upravnik pekarnice Galjevice radi imenovanja za upravnika pekarnice Ledina.

Imenujejo pa se:

Dvoržak Jože za upravnika pekarnice Galjevica,  
Bravič Ignac za upravnika pekarnice Ledina

26. Sprejet je bil predlog o razrešitvi in imenovanju vodilnih uslužbencev s prodočja kulturno-prosvetnih ustanov:

Razrešijo se:

Pengal Franc poslov upravnik Mestne ljudske knjižnice - ostane pa še v isti ustanovi kot ekonomski vodja

Gruden Ivan kot ravnatelj glasbene šole Moste - ostane pa v isti ustanovi kot glasbeni učitelj

Habič Anton kot upravitelj osnovne šole Daljna vas pri Lavrici, radi pre-mestitve na osnovno šolo Frana Levstika kot učitelj

Moškon Tatjana kot upravitelj osnovne šole Moste - ostane pa na isti kot učiteljica

Trobiš Štefan kot upravitelj osnovne šole Jarše

Nedog Jože kot upravitelj osnovne šole Frana Levstika.

Imenujejo se:

Pregelj Bogomil za upravnik Mestne ljudske knjižnice

Gobec Radovan za ravnatelja Glasbene  
šole Moste,  
Šauli Andrej za upravitelja osnovne šole  
Daljna vas, Lavrica  
Trobiš Štefan za upravitelja osnovne šole  
Moste  
Pečar Srečko za upravitelja osnovne šole  
Jarše  
Milošević Radovij za upravnika Internata  
gradbenega tehnikuma.

27. Sprejet je bil sklep o razrešitvi  
Pokovec Franca v svojstvu odbornika mestne-  
ga zbora MLO radi premestitve v Beograd.  
ter sprejet sklep o nadomestnih volitvah  
v 18.volilni enoti.
28. Zavrtnjen je bil predlog o naknadni odo-  
bitvi garancijskih pisem za DUr Delavski  
dom, Projektivni atelje, Vulkanizacijo,  
Kožuhovino in Dečje jasli.

Smrt fašizmu - svobodo narodu!

Tajnik MLO:  
/ Šivic Silvo / l.r.

Mestni ljudski odbor  
glavnega mesta  
Ljubljane.  
Skupščinska pisarna.

Tajn. št. 2491/53

Ljubljana, dne 12. XI. 1953.

p.t.

Tajništvo za komunalne zadeve MLO,

Ljubljana.

Na Vašo željo Vam sporočamo, da je bil na XIII. skupni seji MLO Ljubljana, dne 11. septembra 1953 sprejet sklep, da se dodeli ECŽ v Ljubljani kredit 70,000.000.Š din iz sklada davka na presežek plač.

Za ureditev kreditnih odnosov z ECŽ je pooblaščen gospodarski svet MLO.

S.F. - S.N.!

Tajnik MLO:

/Šivic Silvo/  


Mestni ljudski odbor  
glavnega mesta  
Ljubljane

Ljubljana, dne 7.9.1953.

Tajn.štev.1996/53

Vabilo na XIII. skupno  
sejo MLO

Na podlagi 89. člena zakona o ljudskih odborih mest in  
mestnih občin sklicujem

### XIII. s k u p n o s e j o

mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora  
glavnega mesta Ljubljane, ki bo v petek dne 11. septembra 1953  
ob 16. uri v sejni dvorani MLO na Mestnem trgu štev. 1.

Predlagan je naslednji dnevni red:

#### Razprava in sklepanje:

- 1) o odloku o uvedbi mestnih taks in prometnega davka;
- 2) o odloku o načinu sklepanja kreditnih pogodb glede investicij,  
ki spadajo med investicije gospodarskega pomena MLO;
- 3) o odločbah o odobritvi začasnih cen za storitve Poliklinike,  
Zobne poliklinike, Reševalne postaje in Otroške bolnice MLO  
v Ljubljani;
- 4) o ustanovitvi predračunskega zavoda "Knjigoveznica vzgojnega  
zavoda Janeza Levca" v Ljubljani;
- 5) o raznih izplačilih iz proračunske rezerve in iz sklada davka  
na višek plač;
- 6) o ustanovitvi, prenehanju in preimenovanju nekaterih državnih  
gospodarskih podjetij;
- 7) o aktih o razlastitvah;
- 8) o dopolnitvi disciplinskega sodišča za uslužbence MLO;
- 9) o poročilu mandatno-imunitetne komisije mestnega zbora MLO o  
odpovedi mandata ljudskega odbornika in o razpisu nadomestnih  
volitev v 18. volilni enoti za odbornika mestnega zbora MLO.
- 10) Izvolitev novega predsednika Sveta za notranje zadeve MLO.
- 11) Personalne zadeve.
- 12) Slučajnosti

Vsak ljudski odbornik ima pravico k predlaganemu dnevnemu  
redu pisмено predlagati dopolnitve in spremembe predloga dnevnega  
reda.

Prosim, da morebitno odsotnost predhodno sporočite  
tajništvu MLO.

Smrt fašizmu - svoboda narodu!

Predsednik MLO:

Dr. Modic Heli l.r.



## Z A P I S N I K

XIII. skupne seje odbornikov mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, ki je bila v petek, 11. septembra 1953. od 16. do 21,15 ure v sejni dvorani Mestnega ljudskega odbora v Ljubljani, Mestni trg št. 1.

Podpredsednik Mestnega ljudskega odbora **D e r m a s t i a** **Mara** začne sejo odbornikov mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, ki je bila sklicana na podlagi 89. člena Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin.

Zapisnik seje vodi **š i v i c** **Silvo**, tajnik Mestnega ljudskega odbora.

Predsedujoči predlaga za overitelja zapisnika ljudska odbornika **Kovačič Lea** in **Mažgon Franca**. Ker je tov. **Kovačič Leo** opravičeno odsoten se predlaga tov. **Sitar France** za overitelja zapisnika ljudskega odbornika **Koblar Franca**.

Soglasno sprejeto!

Seja je sklepčna, ker je od 70 odbornikov mestnega zbora prisotnih 57, od 47 odbornikov zbora proizvajalcev pa 30.

Predhodno je izostanek opravičilo 24 ljudskih odbornikov in to: **Bavcon Ljubo**, **Bobnar Stane**, **Borštnik Franc**, **Klanjšček Jože**, **Kopitar Jože**, **Kovačič Leo**, **Krajger Olga**, **Krese Leopold**, **Krivic Vlado**, **Marvin - Zadnik dr. Zvezdana**, **Mazovec Lado**, ing. **Lapajne - Oblak Sonja**, **Modic dr. Heli**, **Pokovec Franc**, **Škrjanc Ivan**, **Tepina ing. Marjan**, **Vrhunc Viljem**, **Vršnik Lojze**, **Juh Franc**, **Kristan Franc**, **Mojškerc Jakob**, **Princ Janez**, **Rot Alojz** in **Svetina ing. Beno**.

Izostanka niso opravičili: **Keber Jože**, **Nebec Franc**, **Novak Franc**, **Škrabar Rado**, **Trtnik Tone**, **Baggias Franc**, **Brezovec Jože**, **Gostiša Mihaela**, **Klun Metod**, **Kolenc Alojz**, **Krafogel Anton**, **Rakar Franc**, **Rojšek Franc**, **Rotar Ludvik**, **Rupert Anton**, **Vetrih Franjo** in **Zigon Fanči**.

Zapisnik XII. skupne seje odbornikov mestnega zbora in zbora proizvajalcev prečita **Š i v i c Silvo**, tajnik Mestnega ljudskega odbora.

Predsedujoči da zapisnik XII. skupne seje odbornikov mestnega zbora in zbora proizvajalcev v razpravo:

V o d o p i v e c Vlado:

Kolikor se spominjam je bilo zadnjič, ob priliki razprave o odloku o uvedbi mestnih taks izraženih dvoje mnenj: prvo, da bi se ta odlok načelno sprejel že na tem zasedanju in drigo, da se sklepanje odloži na prihodnje zasedanje, da se odlok med časom popularizira in da preko časopisov v diskusijo javnosti. MLO naj bi sklepal za na podlagi te javne diskusije. Iz priloženega zapisnika pa ni razvidno, zakaj je bil odlok preložen na prihodnje zasedanje.

D e r m a s t i a Mara

Razprava in sklepanje o odloku o taksah je bilo p odloženo na prihodnje zasedanje iz razloga, ker je bilo predvidenih par sprememb odloka. Zaključek je bil, da ko bodo te spremembe izvršene, naj pride odlok ponovno na zasedanje.

V o d o p i v e c Vlado:

Razlog odloka je bil ta, da se da predlog odloka o uvedbi mestnih taks na diskusijo široki javnosti - bodisi preko časopisov, ali preko zborov volilcev. Poleg tega je osnutek odloka sedaj bistveno spremenjen in so cela poglavja nova.

D e r m a s t i a Mara

Sklep je bil formuliran tako, da se pripombe ljudskih odbornikov vzamejo na znanje in sprejmejo

V o d o p i v e c Vlado

Ne vidim logike, zakaj smo razpravo in sklepanje o odloku sploh preložili. Kot že povedano, je bil razlog za odložitve v tem, da Mestni ljudski odbor počaka za mnenje s strani javnosti in event. spreminjevalne predloge. Drugih razlogov ni bilo.

A v š i ō Jaka

Spominjam se, da je bila razprava in sklepanje o odloku o uvedbi mestnih taks odložena radi tega, da damo odlok v diskusijo javnosti. Tako so napravili tudi v Sarajevu, kjer je predlog odloka prav sedaj v diskusiji. Predlagam, da damo v jasnost preko časopisov vsaj izvleček predloga, in vnesemo v zapisnik to, kar je bilo izpuščeno. Pri razpravi o dnevnem redu pa bomo morali sklepati o tem, ali damo prvo točko na dnevni red, ali ne. Konkretno predlagam, da se vnese v zapisnik, da je razprava in sklepanje o odloku o uvedbi mestnih taks bila odloženo radi tega, da se da v diskusijo javnosti.

Predsedujoči da ~~vxkaxkax~~ odobritev zapisnika s predlogom za popravo v tem smislu, da se je ~~edle~~ razprava in sklepanje o odluku o uvedbi mestnih taks odložilo radi tega, da se da v javno diskusijo, na glasovanje obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

Predsedujoči predlaga naslednji

d n e v n i r e d :

1. Razprava in sklepanje o uvedbi mestnih taks in prometnega davka.
2. Razprava in sklepanje o odloku o načinu sklepanja kreditnih pogodb glede investicij, ki spadajo med investicije gospodarskega pomena MLO.
3. Razprava in sklepanje o ustanovitvi predračunske ustanove "Knjigovoeznica vzgojnega zavoda Janeza Levca" v Ljubljani.
4. Razprava in sklepanje o raznih izplačilih iz proračunske rezerve in iz sklada davka na višek plač.
5. Razprava in sklepanje o ustanovitvi, prenehanju in preimenovanju nekaterih državnih, gospodarskih podjetij.
6. Razprava in sklepanje o aktih o razlastitvah.
7. Razprava o dopolnitvi disciplinskega sodišča za uslužbence MLO ter predlog komisije za volitve in imenovanja o spremembi sestava nekaterih komisij.



8. Poročilo mandatno-imunitetne komisije mestnega zbora MLO o odpovedi mandata ljudskega odbornika in o razpisu nadomestnih volitev v 18. volilni enoti za odbornika mestnega zbora.
9. Izvolitev novega predsednika Sveta za notranje zadeve.
10. Personalne zadeve.
11. Slučajnosti.

Predsedujoči pojasni, da bo predvidena 3. točka dnevnega reda odpadla (odobritve začasnih cen za storitve Poliklinike, Zobne poliklinike, Reševalne postaje in Otroške bolnice MLO), ker po uredbi ni potrebno, da o tem sklepa MLO, ampak je kompetenten Svet za socialno skrbstvo in ljudsko zdravstvo sam.

Predsedujoči da predlog dnevnega reda v razpravo.

K o b l e r France

Predlagam, da se 4.točka dnevnega reda dopolni v tem, da se razpravlja in sklepa še o spremembah akumulacijskih stopeh za nekatera podjetja.

A v š i č Jaka

Predlagam, da se 1.točka dnevnega reda odloži s tem, da se predhodno preko tiska objavi izvleček predloga odloka o uvedbi mestnih taks in prometnega davka, da bodo volilci na ta način informirani in preko ljudskih odbornikov izjavili svoja mnenja.

U r b a n č i č Marjan

Predlagam, da se 9. točka dnevnega reda preloži na prihodnje zasedanje, ker komisija za volitve in imenovanja ni uspela izdelati predloga.

Predsedujoči da na glasovanje dnevni red z naslednjimi spremembami!

1.) da se odloži razprava in sklepanje o uvedbi mestnih taks in prometnega davka za toliko časa, da se preko



tiska objavi izvleček predloga in se počaka na predloge od strani volilcev,

2.) da se 4. točka dnevnega reda dopolni in se razpravlja še o spremembah akumulacijskih stopenj za nekatera podjetja,

3.) da se odloži 9. točka dnevnega reda.

#### V o d o p i v e c V l a d o

Ne vem, če se vsi strinjajo s tem, da se 1.točka dnevnega reda odloži. Morda bi hoteli o njej še razpravljati.

Predsedujoči opozori ljudske odbornike, da z odlaganjem te točke izgublja MLO 2-3 milijone. Prosi, da se ljudski odborniki izjasnijo, ali se 1.točka odloži, ali ne.

#### B a r l i č J a n e z

Strinjam se s tov.podpredsednico v tem, da se stvar že dolgo vleče in je potrebna hitra rešitev. Zanima me, koliko časa bo potrebno čakati na odgovore volilcev, če bi dali predlog odloka v časopis.

#### V o d o p i v e c V l a d o

Opozoril bi na to, da mi je znano že prakse, ko smo v časopisu objavili osnutek<sup>odl.</sup> o javnem redu in miru, da je prišlo k meni okrog lo državljanov, ki so me opozorili na razne pomanjkljivosti osnutka. Če bomo dali izvleček odloka v časopise, bomo lahko stvar obravnavali z državljani in reakcija bo nastopila. Sicer pa državljani sploh ne vede, kaj se tu pripravlja in demokracija bi bila s tem kršena, če bi sprejeli tak odlok, ne da bi šel v javno diskusijo, zlasti še radi tega, ker je bil na zadnji seji sprejet sklep, da mora iti odlok v javno diskusijo. Ni potrebno, da se stvar radi tega zavleče za ceñ mesec. Če damo izvleček odloka v časopise že jutri, se lahko prihodnje zasedanje vrši že danes teden.

D r o b e ž Franc

Če bomo sprejetje odloka zavlačevali, se zna zgoditi, da bo odlok izgubil pomen za letošnje leto. Če damo odlok v javno razpravo, bo potrebno čakati vsaj 14 dni, ker moramo sklicati zbere volilcev in šele takrat lahko razpravljamo. Če damo v časopise, demokraciji sicer zadostimo, toda bilo bi le formalnega značaja. Predlagam, da se sprejmejo danes vsaj tiste točke, ki so že bile objavljene v časopisih. Dodatni, novi predlogi pa naj se dajo v razpravo. Ta stvar se vleče že 4 seje nazaj in je skrajni čas, da jo rešimo.

B a r l i č Janez

Ni mi jasno, kako naj bi ljudje reagirali - morda preko člankov časopisju?

V o d o p i j a c Vlado

Že preje sem omenil, da so državljani sami prišli k meni, ker so vedeli, da sem ljudski odbornik. Vem, da so prišli tudi k drugim tovarišem. S tem je bilo ustrezno načelom demokracije.

S u h a d o l c Anton

O tej stvari smo na zborih volilcev že razpravljali in tudi že o teh spremembah odloka. Zato ni razloga, da stvar še dalje zavlačujemo.

P o z a r š e k Franc

Res je, da se stvar odlaša od seje na sejo. Najbolj čudno pa se mi zdi to, zakaj se odlok ni že preje objavil v časopisju, kakor je bilo to sklenjeno. Mislim, da je nujno, da gre med množice. Radi teh taks je med ljudmi veliko pripomb. Po mojem mnenju je nujno, da damo odlok ponovno na demokratični bazi v razpravo. Stvar je le v tem, na kakšen način bomo to izvedli, da se čimprej reši.

dr. B e n i g a r Jože

Čudno se mi, zakaj ste na zadnji seji razpravljali in sklenili, da daste v javnost, danes pa o tem ponovno razpravljate.

Na sadnji seji namreč nisem bil navzoč in ne vem, kako je bilo točno rečeno. Če je bil sprejet sklep, da gre odlok v široko diskusijo, je to treba izvršiti in počakati. Treba pa je pohiteti in ni pravilno, da stvar odlašamo. Če je bilo tako sklenjeno, je bil to prav gotovo razlog. Tak je bil sklep in sklep se mora izvršiti, ne pa, da danes diskutiramo o tem, ali je potrebno dati odlok v časopise, ali ne.

P l e v n i k Jože

Strinjam se s predlogom predgovornika. Pri tem pa bi opozoril na to, da že dalj časa nismo sklicali zborov volilcev. Zakaj jih ne bi sklicali sedaj in o tem razpravljali z volilci?

Predsedujoči ugotovi, da so mišljenja odbornikov glede 1. točke dnevnega reda deljena, zato daje kot prvo na glasovanje predlog, da se 1. točka dnevnega reda odloži in da se objavi izvleček odloka o uvedbi mestnih taks in prometnega davka v dnevnem časopisju.

Glasujeta oba zbora ločeno.

Predsedujoči ugotovi, da je večina obeh zborov za gornji predlog.

Predsedujoči da na glasovanje še predlagane spremembe glede 4. in 9. točke dnevnega reda.

Glasujeta oba zbora ločeno.

Soglasno sprejeto.

Predsedujoči predlaga, da se odlok na prihodnji seji MLO-a sprejme, neglede na to, če bodo na objavljeni izvleček v časopisu stavljeni kaki predlogi, ali ne.

B r e z a r Stanca

Predlagam, da časopisi objavijo istočasno z izvlečkom odloka tudi poziv državljanom, da stavijo pripombe k odloku do določenega roka, ker bo MLO o odloku sklepal že na prihodnji seji, ki bo v teku 1 tedna.

Predsedujoči da gornja dva predloga na glasovanje.

Soglasna sprejeto.



1.) RAZPRAVA IN SKLEPANJE O ODLOKU O NAČINU SKLEPANJA  
KREDITNIH POGODB HELE INVESTICIJ, KI SPADAJO MED  
INVESTICIJE GOSPODARSKEGA POMENA MLO.

-----

Predlog odloka o načinu sklepanja kreditnih pogodb  
glede investicij obrazloži ljudski odbornik R e p i n c Ivan,  
kakor sledi:



Predsedujoči da predlog odloka o načinu sklepanja kreditnih pogodb glede investicij, ki spadajo med investicije gospodarskega pomena MLO, v razpravo.

A v š i č Jaka

Želel bi pojasnila, kakšni presežki iz dohodkov gospodarstva so mišljeni v predlogu odloka, ker ne vem, kakšni presežki bi sploh mogli biti.

D e r m a s t i a dr. Marjan

Zahtevali smo, da se to doda iz razloga, ker sem na seji Komisije za družbeni plan in proračun, ko smo razpravljali o družbenem planu, izrecno rekel, da se vsi dohodki, ki niso predvideni v proračunu, pa bi prišli naknedno iz gospodarstva, uporabijo izključno za financiranje gospodarstva. To je v skladu z odlokom o proračunu in vnešeno v ta odlok.

A v š i č Jaka

S pojasnilom se strinjam. Prosim pa še nadaljnje pojasnilo, zakaj ni v odloku predvidena ~~obrestna-mre~~-višina nič predvideno o višini obrestne mere, katera bi se lahko že dobočila.

Predsedujoči pojasni, da višino obrestne mere zato niso določili, ker je ta lahko različna in zavisi od kreditiranja vsote, od roka ter vseh mogočih okolnosti. Predvideli smo, da jo bomo določali individualno.

A v š i č Jaka

Mislil sem, da bi lahko določili vsaj minimalno obrestno mero.

D e r m a s t i a dr. Marjan

V glavnem je odlok v skladu z diskusijo, ki smo jo imeli. Z ozirom na predvideno reorganizacijo bi imel edino pripombo, da se spremeni odlok v toliko, da se napiše, da je

dolžan investitor zavarovati osnovna sredstva do polne stvarne vrednosti. Po predlogu je investitor dolžan zavarovati osnovna sredstva, nabavljena iz kredita, pri Državnem zavarovalnem zavodu. Mislim, da pa ni važno, kjer zavaruješ, ampak je važno, kaj je investitorjeva obveza in da zavaruje do stvarne vrednosti

Predsedujoči da predlog odloka o načinu sklepanja kreditnih pogodb glede investicij, ki spadajo med investicije gospodarskega pomena MLO in spreminjevalni predlog dr. Dermastia Marjana, na podlagi katerega je investitor dolžan zavarovati osnovna sredstva do polne stvarne vrednosti, na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto!

2. RAZPRAVA IN SKLEPANJE O USTANOVITVI PREDRAČUNSKEGA ZAVODA  
"KNJIGOVŔEZNICA VZGOJNEGA ZAVODA JANEZA LEVCA" V LJUBLJANI

-----

Predlog o ustanovitvi predračunskega zavoda  
"Knjigoveenica vzgojnega zavoda Janeza Levca" v Ljubljani  
obrazloži P e r n u š Anka, predsednik Sveta za kulturo in  
prosveto, kakor sledi:

Predsedujoči da predlog o ustanovitvi predračunskega računa zavoda "Knjigoveznica vzgojnega zavoda Janeža Levca" v Ljubljani v razpravo in ker ni nobenih pripomb, na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

3.) RAZPRAVA IN SKLEPANJE O USTANOVITVI RAZNIH IZPLAČILIH IZ PRORAČUNSKE REZERVE IN IZ SKLADA DAVKA NA VIŠEK PLAČ TER O SPREMEMBAH AKUMULACIJSKIH STOPENJ ZA NEKATERA PODJETJA.

-----

Poročilo podata ljudski odbornik K o b l e r France in Š t o l f a Rafael.

Ljudski odbornik K o b l e r France poroča:

Komisija za družbeni plan in proračun je razpravljala o raznih izdatkih, ki niso bili predvideni v proračunu. Zato predlaga, da bi se krili iz proračunske rezerve po čl.4 finančnega odloka sledeči izdatki:

Ker ni k predlogu o raznih izplačilih iz proračunske rezerve ~~in~~ nobenih pripomb, da predsedujoči predlog na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

Tov. K o b l a r France predlaga znižanje akumulacijske stopnje za sledeča podjetja:



Prešedujoči da predlog o znižanju akumulacijske stopnje za navedena podjetja, v razpravo.

#### P o z a r š e k Franc

K predlogu imam pripombo- predvsem glede podjetja "Volnenka". Iz poročila je razvidno, da je radi nepravilnega usmerjanja proizvodnje in odnosa ljudi, predvsem direktorja in skladiščnika tako slabo stanje, da se predlaga znižanje akumulacije. Da bi se radi gornjih ugotovitev znižala akumulacijska stopnja, s tem se ne strinjam. Strinjam pa se, da se zniža stopnja akumulacije radi starih, iztrošenih strojev, skratka, radi objektivnih razlogov. Če bomo zniževali stopnje akumulacije vsled nepravilnih odnosov do dela s strani odgovornih ljudi, bo naše delo zgrešeno.

#### K o b l e r France

Pojasniti moram, da je glavni materialni vzrok predloga ta, da je podjetje naročilo večje količine surovin - predvsem tafta za dežnike - , ki niso bile izdobljene, ker gre za uvozno blago. Šele v mesecu avgustu so nekaj tega materiala prejeli. Ker je bila proizvodnja planirana, ni se pa produciralo, je seveda nastal izpad, ki ga ni možno nadoknaditi. Za ta izpad ne pade krivda na personal. Na personal pada le krivda, da se je premalo brigal za plasiranje blaga na trgu. Kot sem rekel že v predlogu, je ta pomanjkljivost že odpravljena. V glavnem pa sem že tudi omenil, da je to podjetje, ki ima iztrošene stroje in zato nobene perspektive.

Predsedujoči pojasni, da je podjetje "Volnenka" dobivalo vse surovine iz pomoči. Ker pa ni bilo uvoza svile, ampak samo volne in bombaža, Volnenka sploh ni dobila surovin in je potem jasno, da ni mogla delati. Oni so bili zadolženi s stopnjo akumulacije, proizvodnje pa ni bilo. Gre torej za čisto objektivne razloge, za kar se mora znižati stopnja akumulacije, sicer bo podjetje čez par mesecev v likvidaciji.

B e n i g a r dr. Jože

To je verjetno šele začetek. Zanima me, kako se bo znižanje stopenj akumulacij odražalo na naš proračun in ali bomo v stanju iti na to linijo zniževanja. Razumem, da gre tu za objektivne razloge, ki jih ljudski odbor ni v stanju odpraviti. Vendar se postavlja vprašanje, da nam bo vsled tega primanjkovalo sredstev za nujne stvari, ki smo jih predvideli s

Predsedujoči pojasni, da gre predmetni izpad v glavnem v breme zveznega in republiškega proračuna. MLO izgubi samo na participaciji, t.j. okrog 300.000.- dinarjev, ker je participacija za tekstil zelo majhna.

P l e v n i k Jože

Kar se tiče izpada je stvar v tem, da dobimo od podjetja "Volnenka" zelo malo - skoro bi rekli nič. Če pa bo produkcija večja, bomo vsaj nekaj dobili.

Predsedujoči pove, da predlaga konkretno MLO znižanje stopnje akumulacije samo za podjetja "Volnenka" in "Zvezda", za vsa ostala podjetja pa so predlagane stopnje znižane stopnje akumulacije na podlagi odločbe Izvršnega sveta.

Š o b a dr. Štefan

Smatram za potrebno, da to zadevo pojasnim. Predlagano znižanje stopnje akumulacije je izključna posledica zvezne odločbe o znižanju akumulacijske stopnje na tekstil, predvsem za volno, prejo, bombaž, svilo + Neglede na to, če bi v "Volnenki" ne spremenili proizvodnega plana, bi se stopnja akumulacije znižala na predlagano, ker je to predpisano v zvezni odločbi. Torej razpravljati o vzrokih dobrega in slabega gospodarjenja je eno, razpravljati o znižanju stopnje akumulacije v tekstilnih tovarnah pa je pravzaprav izvršeno dejstvo. K temu se je moralo pristopiti po predpisih zvezne uredbe do 31. avgusta t.l.

V i p o t n i k Albin

Če je stvar taka, nima smisla, da mi o tem glasujemo, temveč vzamemo to samo na znanje.

### K o b l e r France

Tu gre za dve stvari. Eno je znižanje stopnje akumulacije za tekstil, drugo pa je znižanje stopnje akumulacije v podjetjih "Volnenka" in "Zvezda" z ozirom na situacijo, v kateri se podjetji nahajata. "Volnenka" pride torej dvakrat v poštev. Prvič radi znižanja proizvodnje, ki je ni bilo, drugič pa vsled zveznega predpisa.

### V o d o p i v e c Vlado

Glede "Volnenke" mi je znano, da je podjetje prišlo v težave predvsem zaradi nesposobnosti direktorja in komercialista, ker so se nakopičele ogromne količine zalog blaga, ki jih niso mogli plasirati na trg. Zanima me, kaki ukrepi so postavljeni za to, da bo podjetje sedaj boljše poslovalo.

### D e r m a s t i a Mara

To podjetje je že par mesecev brez direktorja. Naša personala in Gospodarski svet sta povzela mere, da bi dobili sposobnega direktorja. Imeli smo več predlogov, ki pa so bili odbiti od Gospodarskega sveta IRS. Smatram, da je bolje da pustimo podjetju začasno upravo, kot da postavimo direktorja, ki bi ga morali čez par mesecev spet menjati. V dogovoru smo z nekim tekstilnim tehnikom. Težava pa je v tem, da podjetje in delavski svet tega podjetja, kjer je navedeni uslužben, ne pristane na premestitev. Odpovedni rok pa je 3 mesece. Kot pa rečeno, se je stanje podjetja medtem izboljšalo. Zaloge, v vrednosti 30 milijonov dinarjev gredo počasi v denar. Blago je večinoma sezonskega značaja, zato se šele sedaj počasi odpira prodaja. Po mnenju revizijske komisije, ki dela v podjetju, ni izgledov, da bo podjetje propadlo. Potrebno je samo dobro vodstvo, da bo podjetje nadaljevalo z delom.

Dajem na glasovanje samo znižanje/stopnje za podjetja "Volnenko" in "Zvezdo".

Glasujeta ločeno oba zbora.

Soglasno sprejeto.



Oba zbora glasujeta nato še o predlogu za znižanje  
stopenj akumulacije pri vseh ostalih predlaganih podjetjih.

Soglasno sprejeto.

RAZPRAVA IN SKLEPANJE O RAZNIH IZPLAČILIH IZ SKLADA  
DAVKA NA VIŠEK PLAČ

---

Odbornik Zbora proizvajalcev in član Sveta za komunalne  
zadeve tov. Š t o l f a Rafael obrazloži in predlaga sledeči  
sklep:



Predsedujoči da predlog tov. Štolfe o raznih izplačilih iz sklada davka na višek plač v razpravo.

K l a n j š č e k Ada

Moje osebno stališče je menda stališče vseh organizacij, ki se pečajo z mladino in so bili javni koristniki Pionirske železnice. Sem proti predlogu, da bi odstopili le milijonov dinarjev od izkupička odprodaje Piorniske železnice za predlagane namene, zaradi tega, ker vemo, da imamo rešiti zelo veliko problemov v raznih otroških institucijah in da bi morali vložiti milijone in milijone, če bi jih hoteli urediti tako, da bi odgovarjali vsaj osnovnim higijenskim predpisom. Vzamemo za primer samo otroška igrišča, ki so porazno padla radi tega, ker se ljudje sami zanje niso dovolj brigali, po drugi strani pa zato, ker ta igrišča nimajo niti vodovoda, niti stranišč. Menda je to dovolj močan argument zato, da moramo ta denar potrošiti v te namene, ki bodo najbolj koristni za otroke. Povedala sem samo 1 primer. Meseca aprila smo razpravljali in sklepali o tem, kako naj se porabijo sredstva iz odprodaje Piorniske železnice in takrat je bilo rečeno, da naj bi šel ta denar izključno za mladino. Padlo je mnenje, da naj bi Ljubljana dobila organizirano podjetje, ki naj bi predstavljalo pravo otroške zabavišče, ki je nužno potrebna. To vidimo predvsem ob raznih otroških praznikih. To podjetje ne bi služilo samo otrokom, temveč bi prineslo tudi lepe dohodke Mestnemu ljudskemu odboru. To je moje mišljenje in smatram, da ga podpirajo tudi organizacije, ki vodijo borbo za rešitev teh problemov.

P, e r n u š Anka

Čudno se mi zdi, da sedaj sklepamo o tem, kako bomo porabili sredstva iz odprodaje Piorniske železnice, ko pa je bil že napravljen sklep, da se vsi dohodki uporabijo izključno za mladino. MLO ne more o isti stvari dvakrat razpravljati.

.....

Rečeno je bilo že, da naj komisija naredi plan, kako se bo promet reorganiziral. V predlogu so predvidena tudi sredstva za preureditev remize in Celovške ceste. Ne vem,

kakšen smisel ima, da bi imeli na Celovški cesti tramvaj in trolleybus. Mislim, da bi bilo potrebno napraviti prvo detajlni plan in šele nato o tem govoriti.

#### D e r m a s t i a Mara

Po predlogu, ki ga je dal ing. Tepina na zadnji seji, se gre za nabavo trolleybusov in autobusov v prvi fazi s tem, da se uvede trolejbusna proga od Ježice preko Bežigrada proti Šent Vidu. Vozove, ki bi se tu pridobili, bi se prevrglo na proge Žale. Proga Rakovnik-Magistrat se ukine. Vzpostavi pa se autobusna proga, ki bi šla od Lavrice po Karlovškem mostu - Prule - Vegova ulica, -Wolfova - Miklošičeva - kolodvor. Mi moramo 40 % voznega parka vzeti iz prometa, ker je v takem stanju, da predstavlja opasnost za varnost potnikov.

#### Z d e ž a r Henrik

V zvezi z uvedbo autobusa na Prule bi prosil, da bi se uredilo hodnike ob Št. Jakobskega mostu na Prule. Hodniki so ostali nedodalani še od regulacije ceste. O ureditvi teh hodnikov se je že večkrat govorilo in vedno volilcem obljubljalo, da se bodo ti uredili. Prihaja zima in otroci morajo hoditi po cesti v šolo. Zdi se mi, da bi se to dalo urediti tudi v letošnjem letu.

Druga stvar, na katero bi bilo potrebno misliti je preureditev prostora na Levstikovem trgu. Ta prostor bi bil zelo primeren za otroke. Stari trg in okolica nima nikakega prostora za otroke. Vse življenje otrok se odvija na ozkih ulicah. Če bi bil ta prostor malo urejen, bi bil uporaben za otroke.

#### P l e v n i k Jože

Želel bi pojasniti, koliko stane 1 m<sup>2</sup> hodnika, ker se mi zdi zelo drag. Čufarjevo ulico so asfaltirali 4 mesece. Vsak laik je lahko videl, da so se dela izvrševala zelo nestrokovnjaško. Človeku se zdi, da se delavci norčujejo, ali pa da v resnici ne znajo delati. Naj se pregleda, ali je bilo to nalašč, ali radi neznanja. Tu se pojavlja vprašanje Uprave cest, ki nima konkurence in dela tako, kakor sama hoče.

S tem predlogom tov. Klanjščkovce bi se strinjal, da niti enega dinarja ne damo proč od izkupička za Pionirsko železnico, ker imamo preveč nerešenih problemov in malo stavb za otroke.

Zato nisma smisla, da danes o tem ponovno sklepamo.



.....

Pred 4 meseci sem vprašal na Upravo cest, koliko stanejo hodniki na Celovski cesti. Dobil sem odgovor: 1,200.000 dinarjev. Danes pa slišimo, da stanejo 2 milijona. Nevem, ali je možno, da se je podražilo med tem časom za 800.000 dinarjev.

### J e l e n c A l e š

Prvo bi odgovoril tov.Zdešarju glede hodnikov. Ta hodnik od Šentjakobskega mosta na Prule je predviden, da bo letos izvršen - to na strani ob hišah. Delo se je zavleklo vsled tega, ker je Uprava cest izgubila veliko delavcev z ozirom na to, da je del sezonskih delavcev prej odšel kot prejšnja leta, precejšnje število pa jih je na orožnih vajah.

Glede Virantovega vrta mislim, da toliko časa, dokler se problem ne bo dokončno uredil po načrtu, ki ga je naredil mojster Plečnik, ki pa predstavlja visok proračun, bi se lahko uredilo na tem mestu otroško igrišče za mladino, katera res nima nobenega igrišča. To bi se dalo vnesti v program za drugo leto.

Glede cen za hodnike nimam točnih kalkulacij pri sebi. Mi smo dali v predmetni predlog cene, ki so predvidene v kalkulaciji po načrtu. Razlika je v tem, ker je med-me pred meseci bila morda rečena le približna cena, danes pa imamo pred seboj že kalkulacije. Te cene so one, ki so predvidene za izvedbo teh načrtov. Cena od prilike je taka: m<sup>2</sup> težkega tlaka s kockami od 2.800 do 3.000 dinarjev, najlažjega tlaka (spremaks) pa 750 - 850 dinarjev za m<sup>2</sup>.

Kar pa se tiče glavnega predloga, to je, da se iz sklada, ki se je formiral iz davka na višek plač, t.j. 88 milijonov dinarjev, pa mislim, da je dodelitev 18 milijonov Upravi cest - kot je bilo predlagano - upravičena, istotako znesek 70 milijonov za ECŽ za izvedbo prve faze, da bo EUŽ lahko prišla z pripravami in da bo imela res denar.

Glede predloga, da naj gre del pre sredstev iz odprodaje Pionirske železnice za prvo fazo reorganizacije osebnega lokalnega prometa v Ljubljani mislim tako-le: Naš svet je na svoji seji razpravljal to in predlog prediskutiral tudi z Gospodarskim svetom v tem, kako ustvariti realne pogoje za sredstva. To so nekako po našem mnenju realne stvari: 70 milijonov od tega sklada je že ustvarjeno, 10 milijonov bi dobili od odprodaje Pio-

nirske železnice, 10 milijonov pa od predvideno doseženih sredstev od mestnih taks. 10 milijonov od prodaje Pionirske železnice bi drugo leto event. vrnili v namene, ki so predvideni. Predlagam, da bi republika pomagala pri tej veliki akciji istotako z 70 milijoni. To je predlog, kako naj bi se ta sredstva zbrala. Zato je Svet za komunalo bil mnenja, da naj se na tej skupščini pove, koliko sredstev je potrebnih za I. fazo - t.j. 234,000.000 dinarjev - od katerega zneska je potrebno 500.000 \$ v devizah, ostalo pa bi moral MLO zbrati v letu 1954.

#### V o d o p i v e c V l a d o

Zanima me, ali je v tem znesku vpoštevana tudi nabava trolleybusov. Smatram, da so to osnovna sredstva podjetja, zato naj jih podjetje samo nabavi, ne pa, da se nabavijo iz proračuna MLO. Mi lahko damo samo kredit.

#### J e l e n e A l e š

V tem znesku je zapopadena tudi nabava trolejbusov in autobusov. ECŽ bo prispevala sredstva iz odprodaje starih vozil in ta sredstva bodo tudi precejšnja. Računati je potrebno, da je bo istočasno potrebna tudi rekonstrukcija glavnih cest, kjer bo šel osebni promet. Zlasti spodnji ustroj tramvajskih prog je tako izrahljan, da ne drži prav nič več.

#### A v š i č J a k a

Pridružujem se predlogu da je potrebno Električni cesti železnici dati kot kredit tako sumo za osnovna sredstva, ker v nasprotnem slučaju bo prišlo do tega, da bomo pri ocenitvi osnovnih sredstev prikrajšani, ker gre vse na republiški in zvezni budžet. Če pa bomo mi sedaj dali kredit, potem se bo moral ta znesek v celoti vračati MLO-u. To pa je velikanska razlika.

Druga stvar je v tem: Znano mi je, da večja mesta nabavljajo londonske autobuse, ki so bili ponudeni tudi nam, tako Zagreb, Beograd, Sarajevo, itd. Govoril sem s predsednikom MLO Sarajevo, ki je rekel, da je mesto izredno zadovoljni s temi autobusi, da so se jim izplačali in da bodo amortizirani v teku 1 leta Sarajevo baje stane 1 tak autobus samo 1 milijon dinarjev. Poleg tega ti autobusi niso samo 2, temveč tudi 1 nadstropni. To stvar je treba ponovno temeljito premisliti. Dali bi se uporabiti vsaj



na 3 ali 4 leta. Svet za komunalno naj - kot že rečeno - razmišlja o tem, če ne bi prišli vpoštev tudi za nas.

### D r o b e ž F r a n c e

Kar se teh predlogov tiče, ali se naj da podjetju ECŽ kredit ali dotacijo, ne bi podrobno obravnaval, razen s temi pripombami: Če bopodjetje vzelo kredit bo vezano s tem na gotove obveznosti in bo jasno moralo spremeniti svoj gospodarski račun za vso vsoto, ki jo bo zahtevalo pokritje gospodarskega računa. Tu pa pride 30 - 35 % povišanje vseh vozovnic in <sup>opustitev</sup> vseh povlastic. Mi pa danes dajemo za vse dijake in uslužbence 37 milj. propusta. Pri tem niso všteti propusti za spomeničarje, poslance, invalide, slepce, skupinske vožnje itd. Če še to prištejemo znesejo vsi propusti okrog 40 milijonov dinarjev. To bo problem, ki ga bo potrebno posebej pregledati v zvezi z kalkulacijo prodaje naših uslug. Mislim pa, in sem tudi zasledoval razne osnutke gospodarskih uredb, da bodo takim podjetjem, ki so tako strogo komunalna, dane še dotacije. Danes je morda res prezgodaj reči, ali naj bo še dotacija ali kredit.

Kar se tiče vprašanja, ali damo en del sredstev od prodaje Pionirske železnice, imam samo to pripombo, da v koliko to odklonimo, moramo istočasno sklepati o tem, odkod bomo dobili sredstva. Ni pa več časa. Podjetje nima finančnih sredstev in jih tudi iz razumljivih sredstev ne more imeti. Vozila so amortizirana ne dvakrat, temveč trikrat in še več. Danes je možno ustvariti le toliko amortizacije, da lahko vzdržujemo promet in še to pod zelo težkimi pogoji.

Glede londonskih avtobusov pa bi povedal, da predsednik MLO Sarajeva verjetno teh stvari ni tako od blizu pogledal kot smo jih mi in niso tako rožnate. Dejansko so mnogo mesta kupila te avtobuse vendar če bo to v skladu s gospodarskim računom ali ne bomo še videli. Osebnostno zelo dvomim v to. Če nič drugega ne poznam vem samo to, da so te avtobuse Angleži vrgli iz prometa, ker so amortizirani. Torej če niso za kapitalistični režim rentabilni, zakaj naj bi bili za socialistični. Sem proti, pa letudi jih takoj kupimo. Bil sem prisoten, ko so jih na Gosposvetski cesti

postopjili 15 po vrsti. Če bi občinski možje slišali pripombe ljudstva k tem avtobusom; ali smo kolonijalni in sl. vse mogoče pripombe, samo ena poštena ne. Rekli so dalje, če je to morda nadomestilo za tiste avtobuse in trolejbusse, o katerih MLO razpravlja. To je dotrajana stvar. Za seboj imajo že po 500.000 prevoženih km. Naj nadomeste ta vozila onim, ki še niso vzeli resno prometa v roke. 2,700.000.- dinarjev stane tak avtobusico mesto pri nas. 450 funtsterlingov stane v Londonu, prevoz pa je zelo drag. Poleg tega imajo ti avtobusi vse vhode od leve strani, kar ni v skladu z našimi prometnimi predpisi. Če hočemo tehnično pregledati ta voz in to spremeniti z leve na desno, nas stane vsak voz nadaljnjih novih 1,5 milijona. V Sarajevu gre to še bolj po domače. Notranja uprava zahteva preureditev, prometno podjetja pa pravi, da ni časa za to. Zato je treba, kot že rečeno, te stvari bolj od blizu pogledati. Trdim in lahko dokažem, da ti vozovi niso nič slabši kot naši, ki jih danes izločamo. Če je tako, pa naj ostanejo ti v prometu - so vsaj naši in ne kolonijalni.

#### Š t o l f a Rafael

Strinjam se s tov. Drobežem. Čemu bi mi kupovali star klump, ki se ga drugi zavrgli. Nisma smisla odstopati od sprejetih načel.

#### S i t a r Franc

Poročevalec je stavil predlog, da bi dali Upravi cest dodatnih 18 milijonov in navedel, v kakšne svrhe bi se ta sredstva potrošila. Prezrl sem nekatera dela, za katera smatram, da bi jih Uprava cest morala izvršiti prav zaradi tega, ker smo našim volilcem že parkrat obljubili izvršitev teh del in smo jih odslavljali, češ da trenutno nimamo denarja. V mislih imam Petkovškovo nabrežje. Ko smo začeli delati predor skouli Grad smo lahko prehodno ceste ukinili. Ta cesta je danes še vedno zaprta. Volilci na vsakem sestanku to povdarjajo, in bi bilo prav, da bi Uprava cest tudi ta dela vzela v svoj gradbeni program.

Drugo je podaljšek Groharjeve ceste. Tam so že porušili hišo, cesta se pa ne dokonča. Na tem nedokončanem delu se



Po mojem, če smo porušili že stanovanjsko hišo zato, da bomo zgradili cesto, jo dajmo dokončati. Uprava cest naj pregleda, če so dela v gradbenem programu res nujna in vnese v program tudi dela na Petkovškovem nabrežju in Groharjevi cesti.

Kar se tiče prometa se strinjam s tov. Drobežem.

Stvari, ki jih je tov. Drobež utemeljeval so dejansko tako utemeljene, da nima smisla voditi diskusijo o tem, ali naj se kupi preživele, ali moderne vozove. Potrebno pa je diskutirati o tem, kje naj pelje ta nova autobusna, ali trolleybusna proga, če mi ukinemo tramvaj. Pravilno bi bilo, da se te stvari razpravljajo s volilci. Oni naj povedo, kje naj bo nova trasa. Mi na vsakem sboru volilcev v Trnovem povdarjamo, da je Trnovo pozabljenó, da je brez prometnih zvez, da nima cest in da bi bila povezava s mestom nujna. Ureditev teh stvari je bila obljubljena volilcem že od posameznih republiških poslancev. ECŽ je že tudi delala poizkušne vožnje radi ugotovitve frekvence in podobno. Od tega kje naj bo proga je odvisno, ali bo proga rentabilna in kak bomo tiste predele, ki so najbolj odrezani od mesta, povezali s mestom. Če damo Lavrici možnost povezave s mestom, jo damo lahko tudi Trnovem.

### D r o b e ž Franc

Tov. Sitarju bi dal rad pojasnila na njegova vprašanja in trditve. V prvi fazi rekonstrukcije osebnega lokalnega prometa je predvideno podaljšanje bežigrajske proge v Mesto, ker so zbori volilcev dali k temu že toliko prápomb, da je rešitev nujna. Tudi zadnje zasedanje Mestnega ljudskega odbora je to progo dobro označilo kot invalida.

Kar se tiče proge Ajdovščina-Šentvid tudi ni nobenih problemov in je Svet za komunalne zadeve zadevo ponovno prediskutiral.

Kar se tiče nove proge, ki se začneja na Lavrici in gre do glavnega kolodvora, to trase ljudje tako pozdravljajo, da izgleda, da boljše ne bi mogli sadeti. Prihajajo številna pisma, dopisi, telefonska sporočila in deputacije, kar nam potrjuje, da je trasa dobro predlagana. Tudi rentabilnost je tu savarovana.

Kar se Trnovega tiče je situacija za takojšnjo vzpostavitev proge kritična. Potrebna bo dokončna izvršitev del na Groharjevi cesti, izdelati most čez Gradaščico in narediti tudi

er usposobiti ceste za promet. Vse te ulice so makadamske in za  
ta promet nesposobne. Da bi izboljšali situacijo v Trnovem smo imeli  
v vidu to, da se proga Lavrica-kolodvor trikrat dotakne Trnovega,  
vse dotlej, dokler ne bo <sup>ena</sup> primernah cesta v Trnovem. urejena. To  
je stvar Uprave cest. V splošnem pa se strinjam s mnenjem, da so  
razmere v Trnovem take, da jih bo potrebno nujno rešiti.

.....

Most čez Gradaščico je nov. Manjka dejansko samo 100 m  
ceste, kar mislim, da ni problem in je potrebno napeljati samo nekaj  
gramoza in posuti. Poleg tega pa ni važno, da bi vozil za Trnovo  
autobus z tako gosto frekvenco. Dovolj je, če vozi vsaki 2 uri,  
ali vsaj tako, da bi oddaljenejši delavci lahko se posluževali au-  
tobusa za službo. Isto velja za mladino, ki poseđa šolo. Gre zato,  
da v tem predelu rešimo prometno vprašanje vsaj za silo. Konkretno,  
teh 100 m Groharjeve cesti je nujno rešiti. Z malimi žrtvami bi se  
dalo to napraviti še v letošnjem letu.

### J e l e n c A l e š

Tov.Sitarju bi pojasnil, da je delo na Petkovškovem nasipu  
v teku. Dela so se pričela pred 3 dnevi in bodo v kratkem končana.

Za Riharjevo cesto je načrt narejen in je delo na cesti  
v programu za leto 1954, vendar samo do Kožezijske ceste. Ta cesta  
bo tako sposobna za autobusni promet, dočim je vse ostale cestišče  
v Trnovem nesposobno prevzeti tako močan promet. Predhodno bo po-  
trebno v prihodnjih letih gledati, da bomo Trnovo povezali s močno  
cesto, ki bi lahko sprejela reden promet. Uvedba prometa samo v  
določenih urah pa bi ECŽ lahko izvedla s tem, da bi koristila re-  
servo vozil in povezala mesto s Trnovem. Tak promet bi te ceste  
vdržale.

### D e r m a s t i a M a r a

Po tem vprašanju je bilo več različnih predlogov za  
realizacijo gradbenih del, odnosno sredstev za nabavo prometnih  
vozil. Predlagam, da zato glasujemo po poedinih predlogih, ki so  
naslednji:



1.) Mestni ljudski odbor naj da podjetju Električna cestna železnica dotacijo 70 milijonov iz sklada davka na višek plač. Davek na presežek plač je po uredbi predviden za stanovanjsko in komunalno dejavnost. Po uredbi sami ni razvidno, ali se to da v obliki dotacije, ali v obliki kredita. Razloge za in proti ste slišali. Pripomnila bi samo to, da mi predvidevamo, da bomo na Gospodarskem odboru Izvršnega sveta LRS sprosili za dotacijo 70 milijonov dinarjev. Te se postavlja vprašanje, če ljudski odbor da Električni cestni železnici dotacijo, ali pa kredit, če damo kredit, potem se bo republika tudi gotovo postavila na to stališče, da bo zahtevala kredit. Zato dajem na glasovanje prvi predlog, da se da to kot dotacija - kot je to predlog poročevalca.

Ob zboru glasujeta ločeno.

Predlog je sprejet z večino glasov. Proti predlogu glasuje od zboru proizvajalcev 5 odbornikov, od mestnega zboru pa 12.

Predsedujoči nadaljuje:

Kot drugi vir dohodkov je poročevalec predlagal sredstva iz odprodaje Pionirske železnice. Poročevalec je povedal, da je bil že enkrat sprejet sklep obeh zborov, da se vsa sredstva vrnejo mladini.

Dajem na glasovanje: 1) predlog, da ostane pri prvotnem sklepu obeh zborov in

2) predlog, da se del sredstev iz odprodaje Pionirske železnice oddvoji za nabavo prometnih sredstev.

Dr. D e r m a s t j a Marjan

Sklep o tem je jasen in nima smisla odstopati od njega in ponovno glasovati. Drugo pa je, da je ta jasen sklep tudi zelo problematičen, ker železnica pravi, da je Pionirska železnica njena in da če je mi več ne ravimo, jo bo vzela nazaj.

K ĺ ĩ j š ĩ e k Ada

Naša pravica je, da izglasujemo, <sup>da</sup> ~~kaka~~ se bodo sredstva uporabila za iste namene, kot se je uporabljala Pionirska železnica, sicer ima železnica polno pravico, da jo odvzame.

Predsedujoči ugotovi, da je glede uporabe sredstev iz odprodaje Pionirske železnice, glasovanje brezpredmetno, ker je o stvari že bil sprejet sklep.

Predsedujoči nadaljuje:

Tretji vir so mestne takse. Iz tega vira je predvidenih 10 milijonov. Kot že rečeno, so mestne takse po uredbi oddeljene za komunalno dejavnost, zato smatram, da je upravičeno, da damo sredstva za nabavo prometnih vozil.

Predlog daje na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

Predsedujoči odredi 15 minutni odmor.

Dr. Dermastia Marjan

prosi besedo k zadnji ~~točki dnevnega reda~~ obravnavani točki in izvaja:

Z ozirom na to, da pri zadnjem delu rasprave in pri glasovanju za dotacijo Električni cestni železnici nisem bil navzoč, bi želel sedaj pripomniti to-le: Po mojem vprašanju je vprašanje dotacije - tudi komunalnim podjetjem - v principu ne-odravno. Stvar je treba pogledati iz stališča gospodarnosti. S tem, če damo dotacije ne rešimo stvari nič boljše, kot če damo kredit. Z ozirom na novo uredbo je celo pametnejše, in racionalnejše, da damo ECŽ kredit, ker v tem slučaju se bo vrednost vrnila v okvir Mestnega ljudskega odbora, v nasprotnem slučaju pa bi morali plačevati obresti na osnovna sredstva. Osebnost sem za to, da damo ECŽ kredit in na bazi teh kreditnih odnosov tudi gospodarnost postavimo na drug princip. Poleg tega je nujno, da se reši tudi način nabave teh sredstev. Tudi ni rešeno vprašanje dovoljenja za uvoz in podobno. Tov. Drobeža sem vprašal za te stvari, pa mi je odgovoril, da še ne ve, kako se bodo te stvari uredile. Če bomo šli na prosti trg bomo dobili za 80 milijonov v najboljšem slučaju 4 vozove. To vprašanje uvoza brez faktorja je treba vzeti resno v roke.



### D e r m a s t j a M a r a

Ker je sklep o tem že padel, predlagam, da se izjasnite o tem, ali gremo ponovno v diskusijo in vnovič sklepamo, ali ostanemo pri prvotnem sklepu.

~~(stric-Marke-diz-Tehnometala)~~

### K u n a r M a r k o

Glavoal sem za dotacijo iz razloga, da se stvar čimprej reši. Nisem pa pravilno razumel in sedaj, ko je tov.dr.Dermastja nakazal problem, se strinjam z njegovim predlogom.

### P l e v n i k J o ž e

Mislím, da bi bilo res še potrebno razpravljati o teh stvareh, ker kot izgleda, nam niso dovolj jasne.

Tov.Drobež je govoril o popustih, ki jih nudi ECŽ. To je lepo, ekonomsko pa ni. Razpravljati bo potrebno o tem, da tudi komunalna podjetja postavijo svoj ekonomski račun.

### A v š i č J a k a

Predlagam, da prvo razpravljamo in potem šele ponovno sklepamo. Osebnó se tudi meni zdi, da je bolj pravilno, da damo kredit. Tu bi ponovno opozoril na popis osnovnih sredstev, za katera se bodo podjetja zadolžila in bodo morala od tega plačevati obresti. Če mi kupimo ECŽ-u automobile in trolleybuse, se bo ECŽ morala kasneje za ta osnovna sredstva zadolžiti. Če pa damo kredit, bodo vsa sredstva prišla v celoti v MLO, sicer pa bo šlo v skupen obračun. To se pravi, da bi mi od teh 80 milijonov, jih jih dajemo na hitro roko ECŽ-u, lahko imeli večje koristi, če bi jih dali kot kredit in manjše koristi, če damo kot dotacijo. Ostané nam pa še možnost, da mi kasneje ta kredit lahko spremenimo v dotacijo, če bi bilo to potrebno. Kredit je samo mera varnosti.

### D r o b e ž F r a n c

Že v diskusiji sem sam poudaril, da je danes težko definitivno-in-óke reči, katera oblika bi bolj ustrezala. Zato nimam nobenih pripomb k temu, da se da zaenkrat kredit ali dotacija. Če smatrate, da je v osnovi pravilnejše, da se da kredit, sem za

kredit. Razgovarjal sem s tov.dr.Dermastjo o tem, da nikjer v novih usnutkih uredb ni dovolj jasno povedano, ali podjetje našega akumulacije in plačuje obresti od amortizacije in anuitete na kredit. Če mora vse tri faktorje zapopasti, potem je jasno, da podjetje komunalnega značaja ne more obstojati. Če se odobri kredit, ni potrebno plačevati obresti na osnovna sredstva - tako vsaj pravi tov.dr.Dermastia. Po mojem pa sem tolmačil, da jih bomo morali plačevati. Zato naj bo to res predmet, ki se naj kasneje dokončno obravnava.

Kar pa se tiče tega, ali naj uvozimo s uvoznim faktorjem in nabavimo devizna sredstva na prostem trgu lahko rečem, da ni nobenega kolektiva v državi, da bi lahko nabavljal na prostem trgu za komunalna sredstva in plačeval uvozni faktor, ker ni možna amortizacija. Na ta način ne bomo prišli do novih vozil, ker stane eno vozilo ~~nekaj manj kot 40 milijonov~~ nekaj manj kot 40 milijonov. Če izračunamo življensko dobo vozila in nato amortizacijo in anuiteto ter obresti je gospodarsko to neizvedljivo. (Tema .....



## V o d o p i v e e V l a d o

Mislím, da res nima smisla, da razpravljamo o nabavi vozil s faktorjem. Mi lahko razpravljamo samo o nabavi vozil brez faktorja.

Predsedujoči ugotovi, da iz diskusije izhaja, da je potrebno ponovno glasovanje. Treba pa je prvo anulirati prvi sklep, da se Električni cestni železnici dodeli 70 milijonov kot dotacija.

Predlog za anuliranje prvega sklepa daje na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

Predsedujoči da na glasovanje predlog, da se dodeli Električni cestni železnici 70,000.000.- dinarjev kot kredit. Glasujeta ločeno oba zbora.

Soglasno sprejeto.

Tov. Drobšč Franc vpraša, ali naj se razpravlja še danes na splošno tudi o kreditnih pogojih, ali bodo ti pogoji določeni naknadno.

Tov. Zupet Avgust predlaga, naj se pooblasti za ureditev kreditnih odnosov z ECŽ Gospodarski svet MLO.

Predsedujoči da predlog tov. Zupeta na glasovanje skupno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

4./ RAZPRAVA IN SKLEPANJE O USTANOVITVI, PRENEHANJU IN  
PREIMENOVANJU NEKATERIH DRŽAVNIH GOSPODARSKIH PODJETIJ

---

Predloge odločb o ustanovitvi, prenehanju in preimenovanju  
nekaterih državnih gospodarskih podjetij prečita in obrazloži  
s i t a r Franc, član Sveta za gospodarstvo MLO, in sicer

- a) odločba o ustanovitvi državnega gostinskega podjetja  
"F i g o v e c " v Ljubljani,
- 

ki se glasi:

Na predlog predsedujočega in dodatni predlog tov. Benigar Jožeta se soglasno skleni, da se razpravlja in sklepa po vsaki točki posebej.

Predsedujoči da predlog odločbe o ustanovitvi državnega gostinskega podjetja "Figovec" Ljubljana v razpravo.

Dr. Dermastia Marjan

Eno stvar je treba jasno vzeti na znanje in sicer to, da je v nasprotju z osnovno linijo in smislom, da se amortizacija uporabi za odplačevanje dolgov. Amortizacija služi zamenjavi iztrošenih osnovnih sredstev. Če tudi bi tak odlok sprejeli, bi bil protizakonit. Na tak način je stvar nemogoče reševati, ker pomeno tako reševanje faktično okrog prinašanje osnovnega smisla amortizacije.

Povedal bom še svoje mnenje glede možnosti, da se uvoz opreme vključi v goriški sporazum. Kot odbornik Trgovinske zbornice ne vem, da bi bilo kaj govora o tem, in kot odbornik Trgovske zbornice bom v primeru predloga glasoval proti. Imam pa drug predlog: ker je to gostinski obrat, lahko dosežemo glede na to, da bo ta obrat služil tujskemu prometu, gdpis uvoznega faktorja, ker poseben odlok Izvršnega sveta odreja, da/za nabavljene predmete, ki služijo tujskemu prometu, lahko opusti koeficient. Ta predlog se mi zdi boljši, kot to, da gremo po kriti poti okrog goriškega sporazuma.

Dermastia Mara

O tej stvari sem govorila s predsednikom Trgovinske zbornice, ki je predlaga, da predložimo celotno problematiko radi predložitve seji upravnega odbora. Pravi, da je možnost, da se vključi v goriški sporazum.

Sitar Franc

Zanima me, na kakšen način bo to podjetje vrnilo sredstva, ki jih bo Mestni ljudski odbor dal. V tem osnutku odločbe smo predvideli, da bi se te stvari odplačevale po načinu, ki ne bi preveč obremenjeval podjetja, da bi podjetje lahko poslovalo. Če smo pri Električni cestni železnici rekli, da ne damo dotacijo, ampak kredit, tudi Figovcu ne moremo pokloniti 16 milijonov dinarjev, ampak



moramo najti-~~način~~ obliko, da bá to podjetje lahko sukcesivno odplačevalo. Ne vem, če se dajo te stvari urediti z amortizacijo. Vem, da je namenjen za sklad za obnovo osnovnih sredstev. Vem pa tudi to, da če je vzpostavljen nov obrat z novo opremo in novimi stroji, da lep čas ne bo potrošil vsega tega, kar bo amortizacija odplačevala in bo lahko en del teh sredstev dal v odplačilo.

Derma st i a Mara

Po dosedanji uredbi gostinski obrati morajo iz amortizacijeti plačevati najemnino. Zato smo tudi napisali v odločbi : "iz dovoljenih sredstev amortizacijskega sklada". To velja po predpisih za gostinstvo. Če pa se bodo te uredbe spremenile, se bomo prilagodili novém uredbam.

A v š i č Jaka

Strinjam se s tem, da se prilagodimo novim predpisom, ker so bolj pravilno in je naravno, da amortizacija lahko služi samo za obnavljanje osnovnih sredstev.

Derma st i a Mara

To velja samo za industrijo - ne pa za gostinstvo. Za nas so še vedno veljavno predpisi, ki so v veljavi in se jih moramo držati.

Dr. Derma st i a Marjan

V načelu se strinjam s tem, v celoti pogledano, pa je stvar šepasta zaradi tega, pr ker imaš pred seboj nove predpise, mi pa hodimo okoli vogla.

Derma st i a Mara

Če mi to podjetje obremenimo s takimi dajatvami in ga postavimo v pešešaj tak položaj, ne bo mogel niti začeti z delom, niti uspevati. Oni ne bodo konkurenčno sposobni in so že v naprej obsojeni na smrt, če jim ne damo možnosti, da bo konkurenčno z ostalimi podjetji.

A v š i č Jaka

Po novi uredbi bodo v isti položaj prišla tudi ostala podjetja, ki danes nič ne plačujejo za osnovna sredstva.

### D e r m a s t i a Mara

Ni res, ker je nabava uvoznih aparatov za slaščičarno in buffet vezana na trg in je to drugo, kot podjetja, ki že poslujejo.

### A v š i č Jaka

Ocenjevanje osnovnih sredstev je tako, da bodo cene prilagojene tem faktorjem in bodo zaradi tega podjetja postavljena v isti položaj. Če bo to podjetje imelo boljše stroje, bo imelo tudi boljši položaj in boljše možnosti - (tako manj personala, itd.) od ostalih podjetij. Amortizacije pa bo plačevalo ravnotako kot ostala podjetja v nek skupni fond.

### D e r m a s t i a Mara

Opozarjam oba zbora, da če mi ne bomo dali pogojev za delo tega podjetja, ne bomo dobili niti kolektiva, niti direktorja, ki bi prevzel to podjetje.

### Z u p e t Avgust

Zdi se mi, da stvar ni v tem, ali damo kredit ali ne. Čisto gotovo je, da ga homo morali dati. Tu pa je vprašanje, pod kakšnimi pogoji se da kredit, da bo anuiteta res prava. To pa je stvar diskusije in presoje. Ne smemo iti na linijo "kar tako od oka", da podjetje ne bi moglo eksistirati. Na zadnjem zasedanju smo govorili o dodelitvi kredita podjetju "Turist", pa ni bilo postavljeno to vprašanje, čeprav je šlo še za večjo vsoto. To je po mojem mnenju tista stara linija, kot pri ECŽ. Smatram, da naj se stvar reši tako, da se odobri kredit, kako pa bo gl poslovanje teklo in kako se bo odplačeval kredit, naj podrobneje presodi Gospodarski svet MLO.

### A v š i č Jaka

Pred nami je zidanje šol. Tu damo na enkrat 24 milijonov za gostinsko podjetje, potem pa bomo iskali vire, kje dobiti denar za šole. Naše gospodarstvo ima samo 1 proračun. Mi dajemo gospodarstvu sato, da od njega dobivamo nazaj, preostalo pa dajemo za prosveto in zdravstvene namene. Povedati hočem to, da če bomo dajali dotacije, nam bodo ta sredstva manjkala za one stvari, od koder ne moremo dobiti nazaj. Sem torej za kredit, ker se nam bodo tako sredstva vračala.

### S i t a r Franc

Govora je bilo o tem, kako bomo mi tista sredstva, ki smo jih že vložili in ki jih bomo še, dobili nazaj. Če bo postavljen tak princip, da nam nova uredba te stvari ne bo dovoljevala je prav, da se da kredit. Z Gospodarskim svetom pa naj se regulirajo stvari glede plačevanja najemnin. Objekt je last splošnega ljudskega premoženja in bo podjetje itak napravilo posebno pogodbo s Upravo nepremičnin, da se jim to vpošteva pri odrejanju najemnine.

### M i k l a v c Angela

Danes ni čas, da govorimo o tem, ali damo kredit, ali ne. Ta stvar se je pričela graditi že pred 3 leti in danes je pred otvortvijo. Treba se je pobrigati za podjetje, ker volilci zahtevajo, da podjetje že enkrat prične obratovati. Pred dvema leti bi morali premisliti, ali imamo denar, ali ne.

### S u h a d o l c Anton

Ali bo to samostojno podjetje?

Predsedujoči pojasni, da bo to podjetje samostojno.

### V r h o v c Stane

Ni važno, da bo jutri podjetje odprto. Važno je, kako bomo mi kot Mestni ljudski odbor ta denar zagovarjali in dobili nazaj, ker ga bomo marsikje krvavo rabili. Prav je, da se zedinimo za kredit, moramo pa gledati, da se ti pogoji prilagode možnostim, pod katerimi bo podjetje lahko uspevalo. Treba je iti na dolgoročni kredit, morda tudi do 15 let, dobiti pa moramo garancijo, da bomo ta denar dobili nazaj v mestni proračun.

Vprašanje amortizacije bo manj pereče, ker bo življenska doba daljša kot pri starih obratih.

### D r o b e ž Franc

Prav je, da se podjetje ustanovi, če dobimo kolektiv, da bo podjetje pričelo gospodariti. Mi ne moremo reči, da mora podjetje pričeti s pogoji, pod katerimi bo vedelo v naprej, da ne bo šlo. Potrebno bo napraviti s kolektivom analize o delu. Drugo pa bi prosil tov. Zupeta za izjavo, če je on razumel moje današnje razpravo za podtikanje, ker mislim, da ni vseeno, kako diskutiramo.



S i t a r France

Predlagam, da o pogojih kreditiranja podjetju "Figovec" sklepa Gospodarski svet MLO.

A v š i č Jaka

Mišljenja sem, da še pod takimi pogoji podjetje ne bo moglo uspevati, lahko porabimo lokal še vedno v neke druge svrhe. Če pa izgleda, da bo obrat deficiten je boljše, da ga sploh ne ustanovimo.

D e r m a s t i a Mara

Predlagam, da se odobri kredit pod olajševalnimi okolnostmi, tako,

- 1.) da se ustvari podjetju pogoji za delo,
- 2.) da se da predlog za uvoz opreme brez faktorjev
- 3.) da se najemina obravnava z Upravo nepremičnin kot posojilo.

(0 predlogu se ni glasovalo)

b) odločbo o prenehanju državnega obrtnega obrata  
"Kožuškovina", Ljubljana

-----

ki se glasi:

Predsedujoči da predlog odločbe o prenehanju državnega gospodarskega podjetja "Kožuhovina" Ljubljana v razpravo.

K r i s t a n Ivan

Glede podjetja "Kožuhovina" mislim, da bi lahko stvar rešili na drug način. Kakor poznam podjetje, ima isto osnovna sredstva, ki bi se lahko prenesla na podjetje "Krzno" in s tem bi bile dajatve zasigurane. Mestni ljudski odbor na ta način ne bi trpel škode, na drugi strani pa bi ojačali podjetje "Krzno". Kolikor vem, so podjetju "Krzno" obstoječi prostori pretesni in bi tako imeli v omenjenem podjetju filialo - skratka podružnica.

D e r m a s t i a Nara

Mi smo s podjetjem "Krzno" stopili takoj v stik glede prevzema inventarja in priključitve. Podjetje "Krzno" je o našem predlogu razpravljalo na seji delavskega sveta, kjer je bil predlog kategorično odbit z utemeljitvijo, da prostori na Miklošičevi c. absolutno ne odgovarjajo za tak obrat. Ne preostane nam torej drugo, kot da gremo na likvidacijo podjetja. Mestni ljudski odbor ima po novih uredbah možnost, da odproda osnovna sredstva in krije s tem garancije, ki je bila dana.

S i t a r Franc

Ker gre za likvidacijo pasivnega obrata, mislim, da o predlogu ni dosti premišljati.

D e r m a s t i a Nara

Komisija je ugotovila v podjetju "Kožuhovina" nepravilnosti in slabo gospodarjenje, za kar je bila zadeva predana Javnemu tožilstvu.

c) odločbo o prenehanju državnega gospodarskega obrata  
"Vulkanizacija v Ljubljani

-----

ki se glasi:



Predsedujoči da predlog odločbe o prenehanju državnega gospodarskega obrata "Vulkanizacija" Ljubljana v raspravo.

A v š i č Jaka

Ljudskim odbornikom bi dal pojasnilo. Veliko se govori, da je Mestni ljudski odbor dal nekaterim podjetjem garancijska pisma. Ne vem sicer kolikom in katerim. Po zakonu o ljudskih odborih mest in mestnih občin more dati naš ljudski odbor te garancije le na podlagi izglasovanja na skupni seji obeh zborov. Na osnovi tega izglasovanja sme predsednik Mestnega ljudskega odbora podpisati garancijsko pismo, za katero MLO odgovarja. Vidim, da je bilo veliko garancijskih pisem izdanih. Izjavljam pa, da nisem nikdar podpisal nobenega garancijskega pisma. Kako so se pojavila ta garancijska pisma, nevem. Če bomo stali na stališču, -da sedaj naknadno sprejmemo ta garancijska pisma, boče to pomenilo veliko škodo in stroške. Če pa vztrajamo pri tem, da ne sprejmemo teh pisem, bo arbitražna gledala, da bo nekdo drug odgovarjal. Če garancijsko pismo ni tako, kot bi morali biti po zakonu, po mojem Mestni ljudski odbor kot celota zanj ne odgovarja.

Predsedujoči predlaga, da se točki

- č) odločba o prenehanju gospodarskega podjetja "Hotel in restavracija Bellevue" in
- d) odločba o izročitvi osnovnih sredstev ukinjenega podjetja "Hotel in restavracija Bellvue" ter gostinskemu podjetju "Šestica" pripadajočega obrata "Jadran" Gostinski zbornici za LRS

-----

obravnavata skupno. Prosi tov. Sitar Franca, da poda k predmetnima točkama radi lažjega poznavanja stvari podrobno utemeljitev in da prečita tudi prošnjo Gospodarske zbornice LRS, da bi se ta obrat dodelil njej za gostinsko šolo.

Tov.Sitar poroča:

Predsedujoči da oba predloga odločb v razpravo.

P e r n u š Anka

Letos ali lani je bilo v časopisju, da ima Gostinska zbornica velike težave s to šolo, zato ne vem, kako si upa Gostinska zbornica sprejeti sedaj tako obvezo. Mislim, da tu spet nimamo garancije, da ne bomo čez 4 mesece šolo spet spremenili v hotel.

D e r m a s t i a Mara

Gostinska šola je šola Gostinske zbornice LRS in ta šola bo krila vse primanjkljaje hotela samo radi tega, da bi pridobila strokovni kader.

P e r n u š Anka

Vem, da je bilo govora, da se bo morala Gostinska šola zapreti, če ne bo dobila pravočasno dotacijo.

Glede hotela Bellevue pa mislim, da za razmere ni iskati krivde drugje kot v vodstvu. Če je vodstvo dobro, potem obrat vedno uspeva. Verda so krive tudi previsoke cene?

Omenila bi še garancijska pisma, o katerih je govoril tov. Avšič. Tudi jaz se ne spominjam, da bi Mestni ljudski odbor kdajkoli odobril kako tako garancijsko pismo. Na ta način bomo sedaj plaševali te stvari, za zdravstvo pa ne bomo imeli denarja. Predlagam, da osvojimo sklep, da kdor je dal denar na podlagi nezakonitega garancijskega pisma, ta naj trpi posledice, sicer s temi stvarmi ne bomo prenehali. Če bomo naknadno odobrvali ta garancijska pisma za dve leti nazaj, torej za stvari, ki so že sivožene, ne vem kam bomo prišli.

Z d e š a r Henrik

Glede gostinske šole smatram, da bo obrat Bellevue še vedno sezonskega značaja za šolo, kot za podjetje. Poleg tega bo morala gostinska šola vzdrževati 3 poslopja: internat, gostinsko šolo in Bellevue. Kako bo to zmogla, ne vem. Vem, da imajo vojenci 7 ur teorije na teden, en teden pa praktično delo. Mladina nepozno ponoči morala delati, zjutraj pa zgodaj vstajati. Svojčas smo utemeljevali, da je to učenec, ki je bil najbolj drag izmed strokovnih šol. Razen tega je Gostinska šola izjavila, da niti šole ne more vzdrževati.



## D e r m a s t i a M a r a

Gostinska šola res ni imela nobenih sredstev za vzdrževanje šole in je dala predlog Izvršni svet - Gospodarski odbor, da bi se smeli vsi gostinski obrati obremeniti za gotov procent za vzdrževanje gostinskih šol. Ta predlog je bil letos sprejet. Gostinska ~~podjetja~~<sup>zbornica</sup> ima torej to pooblastilo in gostinska podjetja že plačujejo ta procent - mislim 1 procent v ta sklad. Poleg tega imamo pismeno obvezo Gostinske zbornice, da prevzame vso aktive in pasivo od tega podjetja, ki nelegalno posluje od 1. januarja t.l. do danes. Poleg tega mi damo tej šolo še buffet na Miklošičevi cesti kot pomoč za vzdrževanje.

## P l e v n i k J o ž e

Imamo par novih lokalov, kot Grad, Figovec, itd., ki jih smatramo za del našega gospodarstva. Mislim, da se nam zelo maščuje, da vedno nekaj gradimo, počasi delamo, ne oziramo se pa na terenske prilike, turistične in ekonomske razloge. Poleg tega imajo kolektivi teh podjetij zelo slab odnos do gostov. Tako vidimo, da so na Gradu goste dobesedno odklanjali. Koš sem upravnik predložil nek konkreten primer, se je opravičeval in rekel, da delajo to brez njegove vednosti, ter jih poklical na odgovornost.

Dejansko je nemogoča stvar, da vlagamo v ta podjetja ogromna sredstva, potem pa govorimo in sklepamo o tem, kako bi se jih znebili. Mislim, da je to težko zagovarjati pred volilci. Tu je treba postaviti: eden je kriv. Da pridejo take stvari na dan je potrebno najti krivca. Vendar to ni za nas garancija, da ne bomo še vnaprej tako delali. Sicer bomo deležni kritike s strani naših volilcev.

## B r e s a r S t a n e

Ko smo zadnjič razpravljali o problemu reorganizacije gradu je tov. podpredsednik rekla, da Tajništvo za gospodarstvo pregleduje, kakšne garancijska pisma imajo banke, da se bo potem poročalo. Danes smo spet šlišali o teh pismih. Zato predlagam sklep, da se do druge seje to res temeljito pregleda in ali te obveznosti sprejmemo, ali odklonimo.

## D e r m a s t i a M a r a

Ta pregled še imemo in bo danes tov. Kristan poročal o stanju teh pisem.



### Sitar France

Glede hotela Bellevue mislim, da mi pod današnjimi pogoji ne moremo naprej delati in bo potrebno sklepati o tem, da ga predamo Gostinski zbornici za predlagane namene. Dejstvo je, da mi tak hotel rabimo, dejstvo pa je tudi, da smo imeli vedno smolo pri upravniki in da je za to tudi nekaj objektivnih razlogov. Tako ima obrat sunkovit znašaj dela, mora pa kljub temu imeti stalen kader. Vsega tega bi se pri Gostinski zbornici znebili, ker bi lahko ob sobotah in nedeljah, ko bi bilo več gostov, dali v obrat več kadra in tako bi bila režija manjša. Če predloga ne bomo osvojili, mislim, da bomo čez pol leta spet temu obratu dajali injekcijo z garancijskimi pismi. Poleg tega pa je Gostinska zbornica pripravljena prevzeti vse pasivo in aktivo podjetja, zato sem mnenja, da je predlog upravičen in sprejemljiv ter predlagam, da ga odobrimo.

### Avšič Jaka

Strinjam se s predlogom tov. Sitarja, da obrat, ki ekonomsko ni dobro stoječ, predamo Gostinski zbornici. Mi tako ne bomo imeli več skrbi, poleg tega pa se Gostinska zbornica že dalj časa poteguje zanj. Ne vem kako, da smo preje ta predlog odklanjali. Osebno sem bil za to. Meni se zdi, da je to rešitev, ki jo je potrebno sprejeti, ker je to v interesu gostinstva kot celote radi vežbanja kadra, poleg tega pa bo imel obrat malo boljše pogoje za delo.

- e) odločbo o preimenovanju državnega gospodarskega podjetja "Auto-Import", zastopstvo Daimler-Benz proizvodov za FLRJ, Ljubljana
- 

ki se glasi:

Predsedujoči da predlog odločbe o preimenovanju državnega  
gospodarskega podjetja "Auto-Import", zastopstvo Daimler Benz  
proizvodov za FLRJ, Ljubljana na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

f) odločbo o potrditvi sklepa Krojaške produktivne  
zadruge z o.j. Viš-Ljubljana glede njenega prenehanja  
in priključitve v državni obrtni obrat "Konfekcija  
"Na-na" Ljubljana

-----

ki se glasi:

Ker se nihče ne javi k razpravi, da predsedujoči predlog odločbe o potrditvi sklepa Krojaške seдруge produktivne seдруge z o.j. Vič-Ljubljana glede njenega prenehanja in priključitve v državni obrtni obrat "Konfekcija Na-ma" Ljubljana, na glasovanje obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

g) odločbo o prenehanju državnega gonstinskega obrata  
"Delavsko uslužbenska restavracija Šentvid 51"

-----

ki se glasi:



Ker se nihče javi k razpravi, da predsedujoči predlog odločbe o prenehanju državnega gostinskega obrata "Belavsko uslužbenska restavracija šentvid 51" na glasovanje obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

h) odločbo o prenosu ustanoviteljskih pravic glede pe-  
obrata državnega gospodarskega podjetja "SKIP" strojno  
kovinsko industrijsko podjetje, Ljubljana-Višmarje v  
Škofji Loki na ljudski odbor Mestne občine Škofja Loka

-----

ki se glasi:

Ker se nihče ne javi k razpravi, da predsedujoči predlog odločbe o prenosu državnega gospodarskega gostinskega obrata "Selavsko uslužbenska restavracija Šentvid 51" na glasovanje obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

#### 5.) Razprava IN SKLEPANJE O AKTIV O RAZLASTITVAH

---

Predloge odločb o razlastitvah obrazloži P e Ź a v e r Albina, ljudski odbornik mestnega zbora, kakor sledi:

Prvi akt o razlastitvi se nanaša na razlastitev hiše z vrtom v Pokopališki ul.31. V tej hiši se je na inicijativo množičnih organizacij terena Zelena jama in v znatni podpori šolskega sveta ustanovil šolski vrt. Na tem teritoriju, ki je zelo gosto naseljen je bilo prepotrebno, da se ustanovi taka otroška ustanova. V vrtec je vpisanih 60 otrok, potreba pa je mnogo večja. Svet za kulturo in prosveto pri mestnem ljudskem odboru in šolski svet osnovne šole Moste sta investirala v to šolo preko 1 milijona, da sta isposobila hišo in vrt za potrebe otroškega vrtca. Zdi se mi, da je dejansko nujno potrebno, da se radi tega uredi lastništvo hiše.

Odločba o razlastitvi bi se glasila:

Ker se nihče ne javi k razpravi, da predsedujoči predloženi predlog odločbe o razlastitvi hiše z vrtom v Pokopališki ul. 31, na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

Tov. Pečaver Albina nadaljuje:

Drugi akt o razlastitvi se nanaša na dodatno razlastitev v korist države in za potrebe Mestnega ljudskega odbora v Ljubljani za razširitev in osiguranje strelišča na Dolenjski c. Prvi akt o razlastitvi je bil sprejet na naši seji dne 1.4.1952 in je bil ves razlastitveni postopek že tudi pravomočno končan. Dodaten akt je nujno potreben in zahtevo to stvar Notranja uprava radi osiguranja varnosti strelišča. Delilni načrt je že izdelan in so zato v aktu o razlastitvi točne površine zemljišč, ki pridejo za to razlastitev vpoštev. Prizadetih je več lastnikov.

Odločba bi se glasila:



Ker se nihče ne javi k razpravi, da predsedujoči predloženi predlog odločbe o razlastitvi zemljišč za potrebe Mestnega ljudskega odbora za razširitev strelišča na Dolenski c., na glasovanje ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

#### 6./ RAZPRAVA IN SKLEPANJE O DOPOLNITVI DISCIPLINSKEGA SODIŠČA ZA USLUŽBENCE MLO

---

Poročilo poda U r b a n č i š Marjan, predsednik Komisije za volitve in imenovanja, ki obrazloži, da je bila dosedanja predsednica disciplinskega sodišča tov. K r a i g h e r Olga izvoljena v Svet za ljudsko zdravstvo in socialno politiko in prosi razrešitev kot predsednica disciplinskega sodišča, dočim sta tov. S u h a d o l c Anton in T r t n i k Anton preveč zaposlena, da bi mogla vršiti dolžnosti namestnika predsednika disciplinskega sodišča.

Predlagam, da se razreši Kraigher Olga in izvoli za predsednika disciplinskega sodišča tov. V r h u n c Viljem, da se razreši tov. Suhadolec Anton in Trtnik Anton kot namestnika predsednika in izvoli na njih mesto tov. P e š a v e r Albina in V a r d j a n Anton, oba odbornika mestnega zbora.

Predsedujoči da predlog tov. Urbančiča o dopolnitvi disciplinskega sodišča za uslužbence MLO na glasovanje mestnemu zboru.

Soglasno sprejeto.

Mestni zbor je sporazumen s tem, da poročevalec tov. Urbančič v tej točki dnevnega reda nadaljuje s poročilom in predlogi iz točke 8.) dnevnega reda.

#### 8./ PERSONALNE ZADEVE

---

Tov. U r b a n č i š Marjan, predsednik Komisije za volitve in imenovanja predlaga imenovanja in razrešitve v komisijah MLO, kakor sledi:

1.) Komisija za pritožbe proti prisilni izterjavi

-----

Na podlagi 13.člena Uredbe o prisilni izterjavi davkov in drugih proračunskih dohodkov (Ur.list FLRJ št. 33/53) je potrebno imenovani komisijo, ki odloča o pritožbah soper odločbe o prisilni izterjavi.

V to komisijo predlagamo:

za predsednika komisije **M a č e k** Leopolda, ljuskiodbornik in predsednik OBLO Polje

za člana komisije: **G o r j a n c** Joško, ljudski odbornik in direktor reviz.tehničnega zavoda MLO

- " - **dr. G r o š e l j** Leopold, višji referent - uslužbenec Tajništva za gospodarstvo.

2.) Komisija za zemljiški sklad

-----

**V r h o v e c** Stane, ljudski odbornik, se razreši kot član komisije radi preobremenjenosti z drugim delom.

**R e p i n c** Ivan, ljudski odbornik, se imenuje za člana komisije.

Predsedujoči da predloga za imenovanje in razrešitve v komisijah MLO posamezno na glasovanje, ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

Tcv.Urbančič Marjan poda še predlog za razrešitev in imenovanja v gospodarskem aparatu MLO, kakor sledi:

Ker se nihče ne javi k razpravi, da predsedujoči predlog  
za razrešitev in imenovanja v gospodarskem aparatu MLO na glasova-  
vanje, ločeno obema zboroma.

Soglasno sprejeto.

7./ RAEPRA POROČILO MANDATNO-IMUNITETNE KOMISIJE MESTNEGA  
ZBORA MLO O ODPOVEDI MANDATA LJUDSKEGA ODBORNIKA TOV.  
POKOVEC FRANCA IN O RAZPISU NADOMESTNIH VOLITEV V  
18.VOLILNE ENOTI ZA ODBORNIKA MESTNEGA ZBORA.

-----

D r a k s l a r Marija, predsednik mandatno-imunitetne  
komisije mestnega zbora MLO predlaga, da se razreši tov.  
P o k o v e c Franc, odbornik mestnega zbora MLO, ker je službeno  
premeščen v Beogra.

V zvezi s tem predlaga, da na temelju 4.točke 7o.člena  
zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin Mestni ljudski odbor  
glavnega mesta Ljubljane izda

s k l e p:  
v

v 18.volilni enoti mestni zbor izvoljeni ljudski odbornik  
P o k o v e c Franc je premeščen na novo službeno mesto v Beograd,  
zaradi česar ne more več opravljati dolžnosti odbornika in se je  
mandatu odpovedal.

Na osnovi 3.točke 13o.člena Zakona o ljudskih odborih mest  
in mestnih občin jemlje mestni odbor Mestnega ljudskega odbora to  
odpoved na znanje.

Predsedujoči da sklep o razrešitvi tov.Pokovec Franca  
na glasovanje mestnemu zboru.

Soglasno sprejeto.

Tov.Drakselar Marija nato predlaga, da Mestni ljudski odbor  
prejme naslednji



**o d l o k**

**o razpisu nadomestnih volitev.**

**1.člen.**

Razpisujejo se nadomestne volitve v 18.volilni enoti za volitve v mestni zbor Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane.

**2.člen**

Ker je odbornik mestnega zbora za 18.volilno enoto Pckovec Franc zaradi premestitve na novo službeno mesto v Beograd odpovedal mandat, mu je mandat po sklepu mestnega zbora prenehal.

**3.člen**

Nadomestne volitve za 18.volilno enoto na območju mesta Ljubljane bodo v nedeljo dne 25.10.1953.

**4.člen**

Ta odlok se objavi v "Uradnem listu LRS" in na krajevno običajen način v 18.volilni enoti.

Predsedujoči da predlog odloka o razpisu nadomestnih volitev v 18.volilni enoti.

Glasujeta ločeno oba zbora.

Soglasno sprejeto.

## 9 . SLUČAJNOSTI

-----

↳ Predsedujoči da besedo ljudskemu odborniku K r i s t a n Ivanu, ki poroča; o stanju garancijskih pisem, izdanih s strani Mestnega ljudskega odbora.

Kot je bilo že na zadnji seji dne 10. in 11. avgusta 1953 zahtevano in danes ponovno vprašanje, ~~kake-je~~ kdo je na Mestnem ljudskem odboru odobral razne kredite in kako je Gospodarski svet MLO to vršil, dajem sledeče pojasnilo:

Na zadnji seji obeh zborov z dne 10. in 11. avgusta 1953 je bilo sklenjeno, da se poda pregled stanja danih garancij podjetjem od strani MLO. Stanje z dne 31.8.1953 je sledeče:

*Kristina*

*Mest*

1

2

3

4

5  
6

↳

↳

Pri pregledu zapisnikov iz sej Gospodarskega sveta MLO od novembra 1952 naprej je bilo ugotovljeno, da so bile garancijske izjave dane po sklepu Gospodarskega sveta dane za podjetja:

1. Delavski dom, sklep Gospodarskega sveta z dne 29.12.1952
2. "Kožuhovina", sklep Gospodarskega sveta z dne 6.2.1953.

Za ostala podjetja se ni moglo ugotoviti, če so bile garancije dane na osnovi sklepa Gospodarskega sveta. Verjetno, je, da so bile ostale garancije odobrene na dveh sejah Gospodarskega sveta, od katerih ni zapisnikov, ker se isti niso vodili.

Ker je bila dosedanja praksa taka, da so se dajale garancije mimo MLO in samo po sklepu Gospodarskega sveta, katerega sklep pa obvezuje MLO nasproti banki, predlagam, da oba zbora naknadno odobriti obstoječe stanje.

V bodoče se bodo garancije dajale izključno le po odobritvi MLO, na predlog Gospodarskega sveta.

Predsedujoči da poročilo ljudskega odbornika Kristan Ivana glede garancijskih pisem, v razpravo.

K o b l e r France

Zanimame, kako ta podjetja, ki so jim bila dana garancijska pisma, uspevajo.

Predsedujoči pojasni, da je za dva od navedenih podjetij predlagana likvidacija.

S u h a d o l c Anton

Predlagam, da Gospodarski svet takoj pregleda stanje teh podjetij in o tem poroča MLO.

Predsedujoči povdari, da bi kreditne izjave moral dejansko sprejeti MLO. Dosedaj je bila praksa, da se je to vršilo preko Gospodarskega sveta MLO in ni prišlo v odobritev na oba zbora. Gospodarski svet se je informiral na pristojno mesto in ugotovil, da je MLO kljub temu obvezan napram banki, čeprav je garancijska pisma izdal samo Gospodarski svet. Obvezani smo do konca leta za znesek 3,800.000.- dinarjev.



### A v š i č Jaka

Utemeljitev, da je bila to praksa, me ne zadovolji zaradi tega, ker zakon o ljudskih odborih mest in mestnih občin to drugače predvideva. Zakon mora veljati in ne sme biti izjem v parih točkah. Narodna banka tu ne more drugače odločati, kot pravi zakon. Zaradi tega se s potrditvijo garancijskih pisem ne strinjam.

to

Predsedujoči pojasni, da je stanje, ki ga je novo vodstvo MLO-a nasledilo. V splošnem pa banka izjavlja, da je za njih izjava Gospodarskega sveta MLO dovoljna.

### Š t o l f a Rafael

Ne vem kako pride do tega, da v podjetjih uslužbenci odgovarjajo za malenkosti pred sodiščem, tu v Mestnem ljudskem odboru, ko gre za milijone, pa nihče ne odgovarja.

Predsedujoči pojasni, da se je tudi v okviru MLO-a po ugotovljenih nepravilnosti zadeva predala Javnemu tožilstvu in proti odgovornim ukrepalo.

Eden od ljudskih odbornikov prosi za pojasnilo, kdo je podpisoval garancijska pisma. Tov. Dermastja Mara pove, da je je garancijska pisma podpisoval tov. Krese Leopold.

### B a r a g a Alojz

Čudim se, da tak forum, kot je Gospodarski svet MLO, ni vodil na svojih sejah zapisnikov. To je obsojanja vredno. Pri nas na železnici si je ena blagajničarka izposodila loco.-dinarjev iz blagajne. Izgubila je službo za dobo dveh let. Tu pa gre za milijonske vsote in se vodi taka seja brez zapisnika in se sklepi ne dajo v javnost ljudem. To ni pravilno. Mestnemu zboru je dati pravice, ki jih ima!

### D e r m a s t j a Mara

Zapisniki so se vodili in tudi našli, razen dveh zapisnikov. Po izjavah je bilo rečeno, da se na dveh sejah niso

vodili zapisniki. Pregledali smo vse zapisnike nazaj, da bi ugotovili, na katerih sejah so bili sprejeti sklepi o odobritvi garancijskega pisma za Delavsko-uslužbenko restavracijo Delavski dim in podjetje "Kožuhovina". Za ostala podjetja sklepov v teh zapisnikih nismo mogli najti. Predpostavljamo, da so bili dani na teh dveh sejah, od katerih ne obstojajo zapisniki. Predlagam, da se da naknadno odobrenje za garancijska pisma. Za naprej pa zagotavljam, da se bo delalo v duhu zakona.

#### H o m e r?

Predlagam, da MLO sforsira od teh podjetij, da ta denar povrnejo, v kolikor pa ne bo vrnjen, naj zbor sklepa o tem decembra meseca. Takrat bomo šele lahko ukrepali, proti tistim pa, ki so podpisali pisma, bi postopali po zakonu.

#### P l e v n i k Jože

Smatram, da je potrebno ukrepati takoj, da znesek 3 milijone ne bo narastel na 5 milijonov. koncem leta. Vemo, da sta namreč dva podjetja izmed onih, katerim so bila dana garancijska pisma, že v bankrotu.

#### D e r m a s t i a Mara

Za ta dva podjetja, tudi če mi ne bi dali garancije, še vedno kot MLO odgovarjamo, ker smo ustanovitveni organ za ta podjetja. Če bi dali garancijo, ali ne, odgovarjamo na vsak način za razliko. Če podjetje slabo gospodari, za razliko vedno odgovarja ustanovitelj, če gre podjetje v likvidacijo.

#### P l e v n i k Jože

Če smo dali garancijsko pismo, odgovarjamo. Če pa ga ne bi dali, banka ne bi dala kredita in tudi teh dolgov ne bi bilo. Gre torej za to, ali sprejmemo ta garancijska pisma, ali ne. Gre za to, da razčistimo, kdo je krivec, da so se ta garancijska pisma izdajala brez vednosti Mestnega ljudskega odbora.

#### D e r m a s t i a Mara

Garancijska pisma so bila dana, ko je bil dolg že napravljen. Prosim za konkretni predlog.

### P l e v n i k Jože

To, da se se garancijska dela že potem, ko je bil dolg napravljen, se mi zdi še slabše. Ljudski odbor sploh ni bil informiran o teh stvareh. Zavedati se moramo, da še sprejmemo obvezo, za njo tudi odgovarjamo.

### S i t a r France

Smatram, v kolikor je tako, da je edino ljudski odbor kompetenten za dajanje garancijskih pisem, in da je banka kljub temu dala kredite na podpis zgolj predsednika Gospodarskega sveta naj ona nosi odgovornost.

### S u h a d o l c Anton

Vemo, če je banka dala denar, ga bo zahtevala nazaj. Čudno se mi le zdi, na kakšni podlagi so se podjetjem odobravala ta garancijska pisma. Naše podjetje je namreč tudi prišlo meseca januarja, ali februarja 1953 s tako prošnjo za garancijsko pismo na MLO - pa ne iz tega vzroka, da bi bilo v finančnih težavah, temveč zato, ker je imelo od MLO dobiti plačane račune v višini 7 milijonov - pa nismo uspeli dobiti takega pisma, temveč smo morali ostali mesec dni brez plač, to po krivdi tistih, ki so ta garancijska pisma dajali.

### K o b l e r France

Zdi se mi vseeno, ali sprejmemo ta garancijska pisma ali ne, kajti banka je denar dala in banka bo ta denar tudi izterjala nazaj. ~~Krivdno~~ pismo<sup>je</sup> podpisano od pooblaščenega predsednika Gospodarskega sveta MLO in ta pisma napram banki veljajo. Tudi pred arbitražo bo to veljajo. Druga stvar pa je ta, da nimamo nobenega razloga odobravati to, kar se je nepravilnega počenjalo. Prav bi bilo, da po preteku garancijskih izjav ocenimo škodo, poiščemo odgovorne krivce in jih postavimo pred odškodninsko odgovornost. Na vsak način bodo tisti, ki so napravnino delali, disciplinsko odgovorni.

### V r h o v e c Stane

Po mojem mišljenju je logično, da je treba zakonitim predpisom zadostiti, kar velja tudi za banko. Če banka na



Če banka na podlagi teh garancijskih izjav ni videla, da nie zadoščeno zakonitim predpisom, ne bi smela dati kredita. Če bi prišlo tudi do spora, bi banka izgubila, ker je dala te kredite protizakonito.

~~D e r m a s t i a~~

D e r m a s t i a Mara

V kolikor ne priznamo prvega predloga, da naknadno odobrimo garancijska pisma, moramo o tem obvestiti banko. Druga predlog, ki ga je iznesel tov. Homer je, da počakamo do konca leta, da vidimo, kake obveznosti bi nastopile napram MLO iz naslova teh garancijskih pisem, ki jih je podpisal v imenu MLO <sup>divsi</sup> podpredsednik Krese Leopold.

Dajem na glasovanje prvi predlog, da Mestni ljudski odbor ne potrdi teh garancijskih izjav in o tem obvesti NB. Glasujeta ločeno oba zbora.

Soglasno sprejeto.

Dalje dajem na glasovanje drugi predlog, da se glasovanje odloži do konca leta.

Proti predlogu glasujeta oba zbora soglasno.

Ker je bil dnevni red izčrpan, zaključi predsedujoči sejo ob 21.15 uri.

Vodja zapisnika:  
(Šivic Silvo) l.r.

Predsedujoči:  
(Dermastia Mara) l.r.

Overiteljja zapisnika:  
(Mažgon Franc) l.r.  
(Kobler France) l.r.